THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. XI, No. 22 — 10c PER COPY | TORONTO, ONTARIO | $5 per 1 year — Wednesday, June 9, 1948

Would Like to Return to Canada, Two Repatriates Ask JCCA Aid

Claim They Had No Say in Their Parents' Decision to Go to Japan

Are the Canadian-born children of persons who were repatriated to Japan during hostilities (in 1942 and 1943), under international exchange arrangements qualified to return to Canada? This question is raised in a letter air-mailed to The New Canadian from two anxious Niseis in Japan.

Ruth Ariga and Fumiko Tabata, who accompanied their parents to Japan in August, 1943 on the exchange ship S.S. Gripsholm, now wish they were back in Canada.

In a letter, which is dated May 28, 1948, they point out that two Canadian Nisei girls were recently granted certificates of Canadian citizenship by the Canadian Liaison Mission in Tokyo.

"One of the girls," the letter says, "was aged 24 at the time of repatriation to Japan in October, 1946, and it would seem that being of legal age, her decision had been made without coercion. Nevertheless, she is now qualified to return to Canada at any time or to remain in Japan as a Canadian citizen to enjoy the rights and privileges of a non-Japanese Allied national."

However, the status of Niseis who accompanied their parents to Japan during the war remains in doubt, and the letter asks the aid of the Japanese Canadian Citizens Association and The New Canadian in securing fair treatment for the stranded Niseis.

The letter points out that the United States has recognized the American citizenship of U.S. Niseis who accompanied their parents to Japan during the war.

"We realise that differences naturally exist between the laws of Canada and the United States but we cannot believe that such differences could be so great as to constitute travesty of justice and the democratic principles for which Canadian and American Niseis fought and died," the letter states.

The complete text of the letter follows:

"With regard to the present position of Canadian-born Niseis who came to Japan under a wartime exchange agreement, we wish to point out the following:

"Some 16 Niseis were repatriated to Japan with their parents and the second exchange ship in August, 1943. Of these, two were over the age of 21. However, it may be considered that the movement of the remaining 14 was of voluntary,

(Continued on Page 11)

ABOUT TOWN

By K.D.

Confidentially, I think there is something rotten about this so-called capitalist or free enterprise society. Don't mistake me ...I am not a communist. Nor, I hasten to add, am I a socialist.

On the contrary, I am a most mild-mannered member of the undistinguished masses, and furthermore, I believe that we are drifting in the general direction of a satisfactory goal.

Now to back up my first statement. Behold the evidence of the current prices inquiry. I think there is enough evidence here although one could dig up any amount more.

The inquiry has uncovered a widespread profiteering and exploitation in the groceries business made possible through shortages. There has been a virtual monopoly and price-fixing in optical goods.

The righteous people say merchants should not charge exorbitant prices if they could—they should exercise restraint and think of the public good. I say why should they—if we are to have a society in which prices ought to be fixed by demand and supply?

If we are to protect the public, the merchants should not voluntarily be expected to keep their prices down, they should be forced to, through regulation. They can't be expected to deliberately cut their prices — it works against their profit motive.

The constantly increasing need of government regulations has brought forth a charge that capitalism is a patched-up system which is coming apart at the seams. That, I think, is a matter of opinion. You could describe the patching-up process also as the perfecting of the capitalist system to make it work in times of crises as well as in normal times.

The need for a certain amount of government regulation is beyond question. I believe there should be a lot more regulation and control than there is now.

Originally, the capitalist system or the laissez-fairie policy was pretty vicious to the less fortunate members of the society. The abuses of capitalism made such a deep impression on Mr. Karl Marx as to lead him quite astray in his thinking.

Then, if capitalism as we know it doesn't work, why not have socialism? Because socialism, if it has been weighed, has been found wanting. It has not solved the problem of incentive. It does not provide a satisfactory opportunity to give the prevalent [illegible] of emulation sufficient [illegible]. Nor has it been so [illegible] vigorous and productive [illegible] capitalistic system in spite [illegible] latter's wasteful practices. [illegible], although not the [illegible] measure, is still an indi[illegible] the relative success of [illegible] systems.

[illegible] both capitalism and [illegible] are out, what system [illegible] have? My answer is a [illegible] of both in some suitable proportion. That seems to be the direction in which we are moving anyway.

I think it is possible to make either capitalism or socialism a starting point. Then we work left or right as the case may be. But, of course, the politicians don't agree with me. They like to stand at one or the other end and yell their heads off about how good it is on their side, and all the time drift towards the centre to appease the people at the other end.

U.S. Niseis Given Hero's Burial At Arlington

WASHINGTON, D.C. — Two Japanese American privates, killed in action in Europe, were buried at Arlington National Cemetery, the shrine of American national heroes, on June 4.

They were Private First Class Fumitake Nagato and Saburo Tanamachi, both of whom were killed on October 29, 1944, while engaged in the rescue of the 36th (Texas) Division which was trapped by the enemy in Vosges Mountains of eastern France.

An unprecedented number of high military and civilian government officials, including Chief of Army Field Forces Jacob L. Devers, and a number of Congressmen, stood at the graves to pay final homage to the Niseis. Non-sectarian religious services were conducted by the Army Chief of Chaplains, Major General Luther D. Miller.

The significance of such an unusual number of military officials, according to a special memorandum issued by the information division of the Army Department "consists in the fact that these two individuals are the first Japanese Americans to be buried at Arlington."

Appropriate observance of these funeral rites, the memorandum continued, "will, in some measure, indicate to the Japanese American population in the United States and to the American public at large the esteem in which these soldiers were and are held by the Department of the Army."

—o—

H. Akaye Honored By Dental Fraternity

KANSAS CITY, Mo.—A Canadian Nisei, Hiroshi Robert Akaye, was one of the honor award winners among the graduating class of the University of Kansas City School of Dentistry, according to the Kansas City Times of May 29.

With three others, Dr. Akaye was made a member of Kansas City chapter of Omicron Kappa Upsilon, an honorary dental fraternity.

The Nisei won second prize silver medal in the Gunter Award for Indirect Inlays.

A former resident of Woodfibre and Vancouver in British Columbia, he attended the University of British Columbia before going to the States.

Lift Restrictions Next Year—Mitchell

VANCOUVER. Labor Minister Humphrey Mitchell said on May 30 that wartime restrictions barring Japanese from "protected areas" west of the Cascades will end March 31, 1949.

He believes, however, the movement back to British Columbia would be small.

Interviewed as he arrived here to address a Liberal rally for the forthcoming Vancouver Centre by-election, the minister said there are more Japanese in Ontario today than in B.C.

"Our dispersal policy," he said, "has worked well."

South Albertans Become Citizens

LETHBRIDGE, Alta. — Over half of the 30 South Albertans whose applications for Canadian citizenship were approved by Judge J. H. Sissons at the district court here on May 25 were persons of Japanese ancestry.

The applications were those of: Kohei Taguchi, Hirokichi Takahashi, Sui Takahashi, Mine Takahashi, Kukichi Takahashi, Kichizo Takaguchi, Shinjo Ikuta, Mino Ikuta, Kohei Nishiyama, Hashime Taguchi, Minoru Kimura and Kitsuko Kimura, all of Raymond.

Gordon Goichi Nakayama and Masui Lois Nakayama of Coaldale; George Sekura of Barnwell; Frank Sekura of Vauxhall; Chosaburo Nakamura of Picture Butte; Mune Niwatsukino and Tokichi Niwatsukino of Turin; and Tomegoro Edamura of Shaughnessy.

Two of the applicants are ministers—Rev. S. Ikuta of Raymond Buddhist Church and Rev. G. G. Nakayama of Coaldale Anglican Church.

Provide Flood Relief Says Toronto JCCA

TORONTO—A proposal that Japanese Canadians should participate wholeheartedly in a campaign to provide relief for flood victims in British Columbia was endorsed unanimously in the JCCA Issei Study Group on June 5.

The group decided to refer the matter to the National JCCA, and Mrs. K. Tanaka was chosen to bring the matter immediately to the attention of the national executive secretary.

Amy Iwasaki Wins Prize for Nursing

TORONTO — Amy Iwasaki, daughter of Mr. and Mrs. Yoriki Iwasaki of Toronto, was awarded the Dr. C. E. Knowlton prize (for operating room technique) at the graduation exercises of the St. Joseph's Hospital School of Nursing.

Miss Iwasaki was one of the 41 nurses who received their graduation diplomas.

—

TORONTO. The Toronto Property Owners' association will challenge the federal government's "emergency" powers under which rent controls are now in effect, the Toronto Star reported last week.

If the property owners win the test case, it will also put an immediate end to Japanese controls and a wide variety of other controls.

Restore Names To Voters List, Judge Orders

TORONTO — The names of five Japanese Canadians were deleted from the voters list but were re-instated after a protest by Eamon Park, CCF candidate for the Toronto Dovercourt riding, the office of the National JCCA announced this week.

The five persons were taken off-the-list by the returning officer of the Dovercourt riding, it is reported, as a result of a mistaken belief that Japanese Canadians whose parents were not Canadian citizens were not qualified to vote.

The deletion from the list of a family living on Beaconsfield St. was noticed by Robert Hoita Sr. who brought the matter to the attention of the CCF candidate.

After a protest by Mr. Park, the returning officer referred the question to a judge who ruled on May 29 that the names should be restored to the list.

The office of the National JCCA, which was informed of the matter from Mr. Park, worked in conjunction with the Toronto JCCA over the week-end of May 29 to check through other Japanese Canadian families in the same riding. It was discovered, however, that in all cases checked by the JCCA, the names appeared on the voters list.

1942 Order in Council May Bar Return of Wartime Repatriates

By STAFF WRITER

One more complication in the question of Nisei strandees has been brought to light as a result of a letter from two Niseis who were "repatriated" to Japan on an exchange ship in 1943.

The Niseis, who now wish to return to Canada, were repatriated to Japan while minors. The question is: Are they Canadian citizens or if not, is a road open for them to have their status reinstated?

The number of persons who were repatriated from Canada on the exchange ships is not large. There were two sailings. **42 persons from Canada left with a large contingent from the United States in 1942, and 61 persons—24 Japanese nationals, 20 naturalized Canadians, and 17 Canadian-born persons — left Canada on the S.S. Gripsholm in the late summer of 1943.**

According to order-in-council P.C. 10773 of Nov. 30, 1942 Canadian citizens who apply for expatriation to an enemy country would thereby lose their citizenship, and the loss of citizenship extends to their wives and children from the date of their departure from Canada.

The status of minor children is covered by sub-section [illegible] which states that a minor child shall not cease to be a British subject by reason only that his parents have ceased to be a British subject "unless he is included in his parents' application for repatriation and actually departs from Canada."

While it seems drastic that minor children who had no choice in the matter should be deprived of their birthright, because of their parents' action, legal authorities are of the view that this is legally possible.

The question of the status of strandees and "repatriates" is now receiving the attention of the National JCCA.

U.S. Marine Has Long Memory

[illegible] A nameless orphan [illegible] was discovered crying [illegible] States Marine during [illegible] of the war in May of [illegible] to see America.

[illegible] left without caretaker [illegible] his mother was riddled [illegible] machine-gun fire in [illegible] of the Okinawa battle [illegible] survive the ordeal.

Marine Joseph Tescaro [illegible] the shabbily-attired [illegible] Later, the kind GI took [illegible] the boy and adopted [illegible]

Before departing for the United States, the soldier told him to wait until "I can come back for you."

Nearly three years have passed since they separated but Tescaro is keeping his word.

After working 24 months in the U.S. post office in Cambridge, Mass., he is returning here the end of this month to "take the boy where there are ice cream and hot dogs."

THE NEW CANADIAN

2488 Yonge St. Phone MO. 7879 Toronto, Ont.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

TORONTO, ONT., JUNE 9, 1948

Repeat Performance

Vancouver newspapers have been printing four and five column pictures on their front pages showing the ravages wrought by what has turned out to be the most disastrous flood conditions in British Columbia's history. Even the Lethbridge Herald, which usually finds enough troubles to report locally, carried a banner headline "Mass Evacuation from Fraser Valley." By last weekend, more than 900 persons in the Valley were homeless and were being evacuated to other areas. Looting is reported in some places.

Newspaper reporters wrote about "ghost towns" left in the wake of rampaging waters, and about dykes after dykes giving away before the pressure of rain-swollen flood waters. Hundreds of acres of rich strawberry lands were under water. Damage is estimated in tens of millions of dollars.

Floods in British Columbia leave us with many impressions—the apparent helplessness of man when nature decides to turn unexpectedly wilful, the despair and the anxiety being experienced by Fraser Valley farmers who had no doubt been computing their expected income in today's profitable markets.

But we suspect that many wartime evacuees from the Fraser Valley, being human, will recall that many farmers now suffering were once clamouring for the removal of the Japanese, and that some of the others are those who bought Japanese-owned lands at bargain basement prices. And although sympathizing with their less fortunate brothers, their sympathy may have a suggestion of a wry relief that they had been saved — because of the other evacuation — from being the flood victims today.

To Marry or Not

The young man was very much in love with a pretty, dark-haired Hawaiian Japanese. One day he sat down and wrote his mother that he was going to marry Betty Namihara. Back in Columbus, Ohio, the news "almost killed" Mrs. S. Hickman, who wanted her son to come back for a year to think things over.

Being eighteen and in love with a girl of a different race three years his senior is, in our unimaginative mind, a pretty unstable state of affairs. And we do not blame Mrs. Hickman for her anxiety.

To marry or not to marry is a question which has often vexed many a young man in love with a girl of another race. The tendency to fall in love with someone different and more exotic is, we seem to recall, not unusual in the process of reaching maturity.

We sympathize with the young man, especially when it is spring and the world is moist-eyed and full of love and kindness. But the voice of Mrs. Hickman calls us back to reality: "If he brings Betty back to face his friends he'll have a hard time in our society." Alas, we think so too.

If the young man and his girl were to make their home in Hawaii, things may work out. But back in Columbus, Ohio who knows? Society is mighty tough as an adversary, and it takes an unusually brave—or brash—man to flout its unwritten laws.

Well Done, Mr. Hoita

It might be dismissed as merely a [illegible]. It might be denounced as a serious attempt to suspend civil rights. But the important thing is that through the vigilance of an [illegible] veteran, the thing was rightly [illegible] in the bud.

It started when Robert Hoita noticed that one Japanese Canadian family had been omitted from the voters' list, when it should have appeared on it. He immediately reported the omission to a C.C.F. candidate in the riding. The candidate took it up with the returning officer and the omission was finally rectified after a ruling by the judge that the names should be restored.

It is rather significant that it was a [illegible] who played the chief role in this little incident. And [illegible] that he did not dismiss the matter as not being [illegible] part of his business—because it was.

The protection of individual rights is a duty shared by all of us. The only way to make sure that we will continue to enjoy these rights is to detect and wipe out any attempt, however insignificant, to suspend them.

Looking Up . . .

by f. a. m.

Mad Whirl

They had fireworks down at Toronto's Sunnyside, the night of the holiday.

Sunnyside—if you're a non-Torontonian—is on the lake in southwestern Toronto and is a regular midway with rides and games and hot dog stands. To make it a little more glamorous than the usual fun fair, alongside the roller coaster and the rifle ranges is the Palais Royale where Mart Kenney used to play nightly.

It was a dark, refreshing night—just tailor-made for fireworks. We sauntered about, hands in pockets, watching the thousands working hard to enjoy themselves in as violent and noisy a way as they could.

Revealing flashes of the human animal are there for the careful eye to catch at a place like Sunnyside. The hot gleam in the eyes of the drivers of the "Bump'em" cars as they bear down towards a helpless target—preferably a young female driver who can be counted on to shrill loudly at the collision. The hysteria in the shrieks of the riders who frantically enjoy the machines which whirl you sideways, up-and-down, completely around—or any which way at once. Hundreds of people queue up and pay for the privilege of being treated this way. What an insult to compare monkeys to people.

Watching the crowd around the sledge-hammer and bell outfit is fun. Especially when all you can see is the head of the hammer swinging over the heads of the crowd. Thud-clang! Thud-clang! Thud-clang! Must be some 200-lb. stalwart, we surmise.

Some other joker lifts up the hammer and swings furiously to see the ringer slither up helpfully but fall feebly short of the bell way up thar. The watching crowd, being all sympathy as most watching crowds are, snickers and titters. Which must be hell when there is a female around with adoration shining in her eyes watching you use them big strong muscles. There usually is.

All around us, the barkers yell raucously with aid of microphone and loudspeaker. They invite us, urge us, plead with us, implore us to have our age guessed, our weight calculated, our photos taken in silly poses, our stomachs filled with toffee apples and potato chips. And the loudspeaker by the Goofy House keeps on grinding out harsh loud tinny jazz.

In the midst of all this over-done blaring joy—as the fun-goers whirl about laughing, shrilling and jostling to and fro—there are those not so filled with joy. A plain-looking girl in a New Look outfit on a hard wooden bench trying to look as if she was waiting for someone. On another faded bench, a little girl-child in a shabby coat and dress, way past her bed-time, deep in the thrills of an old comic book. A young couple goes by—husband carrying sleeping infant—faces full of fatigue, plodding doggedly on and on.

Then came the fireworks. The colored flashes and splashing specks of the rockets soared up over the lake to shatter the heavy black-blue screen of the night sky. As eyes turned upward, the Hurly-burly of the midway seemed to recede to a subdued murmur.

This was beauty. The rockets swished into the sky, flashing the blackness into dazzling fountains of brilliant color, lingering for a slow satisfying second as we held our breaths, then dying away as the night swallowed up the shimmering dust.

What a contrast to the cheap flashiness and the blatant hubbub of the grounds below! We watched in unashamed awe for about fifteen minutes, anticipating each flash with suspense, ejaculating our pleasure in excited, inadequate words of wonder.

And yet there were those who walked on, or stolidly munched their food at the stalls, oblivious of the wondrous display in the sky. They were mostly teen-agers, smug in the adolescent sophistication which derides such simple pleasures as corny kid stuff.

We know that attitude well having suffered it ourselves. And it is reassuring to know too that it is just a passing phase in our growing up—only for a while its bright and right to be blase, to say "So what!" as our generation did, or "Aaagh, drop dead!" as today's crowd does.

Happily, we get over this feeling before long.

HINTS FOR UPPER SCHOOL STUDENTS

So You're Writing Exams?

By V.I.K.

For the past four or five weeks, I have been noticing on the faces of my high school chums, the same strained look of anticipated doom. Everywhere, on the street, on the bus, yes—even at dances, they appear with harassed countenances, frequently clutching several text books. At home they have undoubtedly glared and snapped at unwary siblings, refused vittles, awoke at night screaming, and even thought of suicide.

The reason for all this? E-Day (Examination Day) looms!

Precisely at 9 a.m. on Friday, June 11, thousands of upper school students will trudge into classrooms throughout Ontario to begin the most crucial period of their scholastic careers. To these suffering souls, I extend my heartfelt sympathy, for I, too, once went through the same torture and was gripped by the same frightening feeling of futility.

When you hear of the college professor who wrote an upper school history paper and failed, you realise that this business of preparing for nine or more papers is no picnic.

NOT FOR GENIUSES

In case you are not one of those brains who is appalled when he gets anything lower than first-class, it may prove helpful for you to develop the technique (if one could call it such) of writing exams, the technique which might make the difference between your getting a 49 or a 50. However, if you are not going to be satisfied with a lowly credit, then reading this article will prove absolutely worthless to you.

To start, let us consider English Composition. The main requirement for this subject is the writing of an essay (about 250 to 350 words), on the topics listed. Many Nisei bewail the fact that they can never learn to write an essay. It simply is not in them, they say.

In some respects, the criticism of an essay hurriedly written off in an hour is not fair because the candidate has had little time to assemble materials, to correct syntax, and to improve diction. But the test demands the essay, so write you must.

In choosing a topic you will be wise to shy from any heavy theme such as "Foundation for a Lasting Peace" (1945), or "The Conservation of Natural Resources" (1940), unless you are well acquainted with such subjects and have facts at your fingertips. Writing on "The City Awakes" (1941) or "The Service Station" (1941) is much easier on the nerves for you can ad lib freely.

WATCH SPELLING

A word of warning: be quite careful of your spelling for five percent of failures is attributed to misspelled words. In a list of 310 most frequently misspelled words published by Mr. L. H. Newell of the University of Toronto Schools, some at the head of the list were: bated, development, excerpt, onomatopoeia, rhyme, rhythm, soliloquies, and weird.

Reviewing several hundred lines of Virgil, Catullus, and Caesar for the two Latin papers is bound to be discouraging. Working on the presumption that the examiner never selects portions from the texts which have appeared in previous papers, you can casually skim over lines 32-40, 58-68, 180-189 from the Aeneid and concentrate on the rest. Try this same tactic on Cicero's Pro Lege Manilia and your burden of remembering Latin Authors is lightened considerably.

Mistakes are known to have appeared in exam papers. The most notorious of these and the one which your teacher may have pointed out already is the last problem of the 1946 Algebra which stated that the period from Jan. 1 to June 1 is a half year.

An incident which created no small confusion occurred a few years ago. It happened that one problem in Algebra required the proof of the binomial theorem (which, by the way, has not been asked for for the last two years so beware . . .). During the printing of this particular exam, the index "n" after (a + b) somehow fell off the type unnoticed when the printing was only half completed. Came the fatal day and half the candidates received the correct problem while the rest faced the baffling task of trying to prove a meaningless problem.

SKIP HARD ONES

The moral? Do not waste precious minutes wrestling with an ambiguous question. Sneak occasional peeks at the time, be generous with the paper provided, when stuck with a problem—do not be stubborn but slip to the next with the object of covering as much of the paper as possible (the examiner cannot give marks for a blank paper) and above all, keep your pen going like mad.

Let us say that the examiner is other than a cold, emotionless automaton. Let us go further and say that he is almost human. Then we can work on his aesthetic sense.

If you are trying Biology, why not take along a box of colored pencils and employ your artistic talent on the digestive organs of the paramecium or whatever you call those little beasts? After days of marking papers of blue-black, and white, the glazed eyes of the poor fellow will surely be delighted by a colorful blending of emerald, turquoise and magenta in your diagrams, enough to convince him that you are worthy of full marks.

DESPERATE MOVE

As a last desperate resort, you may think of (shhhh!) cheating. Now, as an upper school student such amateurish methods as writing formulae on blotters and cuffs, glancing over the shoulder of the student in front, and furtively whispering to your neighbor is most unbecoming. By now you are supposed to have attained a certain air of sophistication and elegance, therefore your technique ought to be comparably sophisticated and elegant.

If you have never been able to remember more than a few minutes the tenses of the German verbs or the half-angle formulae in Trigonometry, jot them down on a slip of paper, review them just before the exam, and when you have reached your seat, sit, turn the question paper face down before looking at a single problem and rapidly scribble on the first page of the answer book what you have been studying a few minutes ago. Do this before it has a chance to fade from your memory.

With the formulae and the tenses safely stowed away, you are completely safe if your mind were to suddenly [illegible] out. The beauty of this system is that it is perfectly legitimate. However, take care to avoid one possible flaw which could [illegible] you for life.

Before entering the exam room, tear up, bury, or cremate that piece of paper you studied: for if you were to retain it in your pocket, say, and then during the heat of the test, you were to draw out a handkerchief to wipe the sweat from your feverish brow, and if, in this manoeuvre, the piece of paper were to cling to the handkerchief and fall by the feet of the examiner, then you have had it!

Well, to coin [illegible] speech, your rac[illegible] the tape is just a[illegible] falter now! Good [illegible]

Change of Address

Mr. Iwazo Sug[illegible] wishes to inform [illegible] that they have moved [illegible] Westmoreland Ave., T[illegible] June 5.

Mr. Mitsunobu Ku[illegible] and family are moving to the same address on June 12.

Complaints on Men

By MARY LOU

Spring [illegible] spite of what our [illegible] has been predicting, [illegible] the way. Dainty and [illegible] trees are now in [illegible]. The tender shoots of [illegible] grass are fondled by [illegible] gardener, and [illegible] pray, men are thinking of women!

Casually glancing at Mr. Ko-[illegible] "Spring and Women" [illegible] April 27 issue), most [illegible] politely smile at [illegible] classification of our sex into "shallow, humorless, and brittle". Further analyzing his arguments, [illegible] would give him at [illegible] that he did take a few minutes to present an argument. The style is good, the words well-chosen, the thought [illegible] thesis is goodness, [illegible].

Men have a few complaints about women! Conceited, quite egoistical and often bombastic—THEY wish to complain about women. Little do they realize that women have complaints about men!

Men too are shallow. Their interests run more often on the future "Jane Russells." "Nisei women don't rate—no style, no [illegible]" they cry at us. We wonder if they've ever seen themselves in shorts. We have yet to find among them a Johnny Weissmuller. If men are so interested in a philosophy of life, religion and politics solely, I suppose it would not matter what style was in vogue for us, yet how many objections are cast upon us when we wear the New Look?

And to add further—Niseiettes of our day aren't too behind the men. Working side by side with them in almost all their fields, we have our doctors, lawyers, dentists, teachers, artists, and more—career women of tomorrow if not of today. Not all of us will hide behind the kitchen sink.

Brittle women? Hmm, seems to me in most "How to Get Along With Men" notes, there are gentle hints of "Don't talk of other men before your One and Only" and "You're committing suicide if you compare him with another man." They don't seem to be able to take frank criticism either or are men supposed to be Gods?

This article could go on and then some, it's the Battle of the Sexes. No, just setting facts on the shelf for your information.

Hmmm, my phone's ringing—gotta keep tab on him, you [illegible]

Abdication Rumored

From Time Magazine

Rumors that Emeror Hirohito [illegible] soon step down from the [illegible] were freely aired last [illegible] in the Japanese press. Said [illegible] Imperial Household spokes-[illegible] the stories were nonsense.

They were not nonsense; there [illegible] logic behind them. Even in his pre-war and wartime [illegible], Hirohito was not wor-[illegible] a personal god but as [illegible] the nation. Any [illegible] with a claim to des-[illegible] the sun goddess) would [illegible] the purpose as well. [illegible] Hirohito is tarnished [illegible] association with the male-[illegible] who made the war and [illegible] Hirohito's involvement [illegible] highlighted shortly when [illegible] other top criminals re-[illegible] sentences.

[illegible] Akihito, 14, is [illegible] by the war to Jap-[illegible] would be a spotless [illegible] The prevalent view last [illegible] that Hirohito would [illegible] his son's favor, with [illegible] Prince Taka-[illegible] a regency until [illegible] of age. Many [illegible] most urgently [illegible] the imperial in-[illegible] in favor of [illegible] stepping down.

[illegible] official last week [illegible] correspondent Carl My-[illegible] pure speculation. [illegible] that when Mac-[illegible] his departure [illegible] for an announce-[illegible] Hirohito has stepped [illegible] you hear that Aki-[illegible] Emperor you'll [illegible] MacArthur's leaving." [illegible] observers speculat-[illegible] abdication might be [illegible] coincide with "the end [illegible]."

The settling of the war problem of the Japanese in Canada, although described by non-Japanese as a successful operation, has not progressed rapidly. On March 15, 1948, Parliament continued control over movements into and residence within the coastal defense zone as defined in 1942. For the first time, however, this order is self-revoking and all controls will be removed on March 31, 1949. But it is the previous session of Parliament which is of greater interest. That was the session which heard an extended statement of important changes in policy, some of which had been initiated eleven months earlier; held the first full debate on various issues at the time it was considering postwar restrictive measures; received the final report of the Department of Labor; investigated the policy of liquidation of property and the operations of the Office of Custodian; and considered permitting Canadians of Japanese ancestry to vote in federal elections in British Columbia.

Policy of Redistribution

On August 4, 1944, Prime Minister King not only announced a program of segregation, which would require a "loyalty commission," but also the policy of permanent redistribution of British Columbia evacuees. This policy is based upon the assumption that the Japanese problem has been caused by their concentration in one province, thus giving rise to several occupational monopolies. If the Japanese could be dispersed, the problem would be solved permanently. This assumption has never been questioned by policy makers as far as we know, by administrators, nor by political opponents of Mr. King. Although announced in 1944, there were no signs of "resettlement-mindedness," either by evacuees or administrator, until after V-J Day, some two years after the first steps for eastern resettlement were taken.

The third report of the Department of Labor, Re-Establishment of Japanese in Canada, 1944-46, states that on July 1, 1942, three months before evacuation was completed, 17,530 Japanese remained in British Columbia; on July 1, 1945, at the time segregation was under way, there were still 15,144 in that province.

This resettlement impasse was due to many factors. The emotional shock of evacuation was maintained throughout the war period. Although the government claimed dispersal as a goal, the limitations within which it operated were narrow and almost self-defeating because evacuees were restricted in movements, unable to purchase farms, business properties, or homes, encountered the hard facts of housing congestion, and had no assurance that they could remain in Canada even if they did move east. Furthermore, the Cabinet compromised by permitting lumber interests to use Japanese labor in British Columbia. In addition, nothing done by the government was interpreted by the evacuees as a sincere effort to be just and humane. Even resettlement was interpreted as inhuman.

The impasse of resettlement was broken in 1946. Ottawa suddenly reversed its segregation policy; no enforced deportations. With the war over, the process of evacuees re-orienting themselves started, especially after this change in policy. Between January 1 and July 1, 1946, 2,878 evacuees left British Columbia. As of January, 1947, they were distributed as follows: British Columbia, in the eastern portion, 6,776; Prairie Provinces, chiefly Manitoba and Alberta, 3,877; Ontario, 6,616; Quebec, chiefly in Montreal, 1,247; others, 47, making a total of [illegible] Japanese remaining in the Dominion after sailings to Japan were completed. By March 15, 1948, the Minister of Labor estimated that the number in British Columbia had been reduced an additional [illegible]. Although not the stated goal of distribution, it is apparently the best that Ottawa could do within the given political and economic limits.

More importantly anti-Japanese newspapers, e.g., the Vancouver Sun, are well satisfied with the results. A survey of news clippings from British Columbia for 1947 and through the first week of March 1948 indicates that all editorialists are

FORREST LAVIOLETTE

THE CANADIAN JAPANESE TODAY

(This article by Forrest E. LaViolette appeared in the April 21 issue of Far Eastern Review, published by the American Institute of Pacific Relations. Mr. LaViolette is Associate Professor of Sociology at McGill University in Montreal and has written several books on the evacuation and aftermath of both Canada's and America's Japanese. His latest book is "The Canadian Japanese in World War II".)

---

pleased. But Canadians do not want this redistribution disturbed, and this was the chief argument which the government presented for retaining control over movement for an additional year.

Prime Minister's Hurdles

A political axiom attributed to Prime Minister King is that the way to overcome a hurdle is to wait for it to fall. In the whole program of evacuation there have been two hurdles; local community rejection, with the evacuee counterpart of resistance to resettlement, and political pressure from British Columbia. The former seemed to be swept away, almost miraculously, by V-J Day, while the latter has been effective until the very last and is, contrary to the current argument of non-disturbance, chiefly the cause of restrictions for one more year.

Mr. King announced the segregation plan in August, 1944, but nothing was done until the spring following, when interviewing teams of the Royal Canadian Mounted Police and a resettlement officer of the Department of Labor went to all camps and eastern areas where Japanese were resident. Confusion and hostile reaction developed. In spite of efforts at clarification, none was possible and, by March 25, 1946, almost one half of the Japanese in Canada, 10,632, had requested removal to Japan. Eventually only 3,964 sailed, for the government reversed its policy in response to a vigorous public opinion movement. In a Supreme Court case to test the validity of enforced deportation, the Court supported the government. It was clear, since V-E Day, that Canadians now had time, energy and news space to devote to questions of civil rights. The Cabinet could not but fail to acknowledge that its policy was unpopular even though legal. Nonetheless, when the Prime Minister was requested to withdraw the segregation orders-in-council, he failed to do so until months later, after referring the case to the Privy Council in London. As expected, this decision also upheld the government's policy, even though Mr. King could not follow it.

During the war it had been chiefly the Cooperative Commonwealth Federation (C.C.F.) Party and the churches which let the government know what they thought of its program. But after V-E Day, the Cabinet received for the first time a clear-cut, broader indication of public sentiment on the issues under discussion. It was clear that the government misread the motives of the Japanese, for, when given an opportunity to resettle without too many limitations, with increased government grants, and with some assurance of remaining in Canada, about two-thirds of them abandoned their tactics of remaining in British Columbia as long as possible, even at the risk of enforced deportation.

Continuation of War Powers

For effecting orderly decontrol, the Cabinet did not find it difficult to secure authority for keeping in force necessary legislation at the time that the National Emergency Transitional Powers Act, 1947 was tabled. But eighteen months later, Continuation of Transitional Measures Act, 1947 was another matter. Among other items it was this legislation which kept in force until March 31, 1948 Privy Council 251 of January [illegible] 1942 prohibiting the [illegible] of fishing licenses to Japanese; Privy Council 469 of January 19, 1943 vesting control of properties in the Custodian of Enemy Alien Property; Privy Council 946 of February 5, 1943 giving power to the Minister of Labor for controlling the Japanese; and Privy Council 7355 of December 15, 1945, authorizing the Department of Labor to assist people who wished to repatriate voluntarily. It was the consideration of these orders-in-council which gave rise to the full and heated debate of April 21-23, 1947, the first such debate since prewar days.

For two years preceding this debate, Canadians, in and out of Parliament, had heard a great deal about the new legal category of "Canadian Citizen," prior to the passing of a bill to create that status. Newspapers had discussed fully the need for a Bill of Rights, and Mr. Diefenbaker, a member from Saskatchewan, had made many speeches about such a bill. Thus when the government attempted to continue a strict and absolute control over the Japanese, most of whom are citizens, almost two years after V-J Day, it received intense opposition on the basis of principles. The Progressive Conservative Party joined the members of the C.C.F. attacking this request for continued control. The C.C.F. offered an amendment for removing Privy Council 946 from the schedule of continuing orders. But, when the vote was taken, only two Liberals, two Progressive Conservatives and two Social Crediters joined with the possible twenty-nine members of the C.C.F. By no means were these sufficient to offset the rest of the House.

Effective B.C. Pressure

Thus Privy Council 946 remained in force for an additional year, but in practice it was not applied fully to Japanese east of the Rockies. Although the amendment was lost, this debate served notice on the government that Parliament would not tolerate further delays in tidying up the program. The retention of these various orders shows how effective British Columbian pressure has been. Although there may have been more basis for retaining control in 1947, the case is less clear for 1948. The Vancouver Sun explained, a week before the latest debate, that a "compromise" would be made because a special election was expected in one of the Vancouver districts and that Liberal Party members, fearful of their chances, raised a "rumpus" at a caucus when it was indicated that no further controls were desirable.

The survey of newspapers for 1947 and until March 15, 1948 indicates clearly that the Liberal Party politicians of British Columbia are far behind public opinion in that province. Thus, although the hurdle of local acceptance dropped long ago, the hurdle of political pressure, on the basis of a by-elections, remains until March 31, 1949. The reactions to this are not known as yet, but surely it is an affront to the new feelings of national dignity and respect which Canadians achieved during World War II. From the remarks reported in Hansard, it is evident that many members of Parliament feel disgusted. The only reason for this measure's being accepted at all lies in the fact that the order is self-revoking.

There have been three important developments in the property problem. The Exchequer Court heard the cases of the Japanese on May 29 and 30, 1944, but a decision was not handed down until June 1947. Long before the decision was given, the evacuees [illegible] it as a lost cause. Also [illegible] they were [illegible] a bill for $[illegible] [illegible].

Three Years For Claims

The second item was the [illegible] [illegible] of a [illegible] [illegible] claims. [illegible] property [illegible] [illegible] 1947 [illegible] [illegible] [illegible] New Year the [illegible] started. No official [illegible] but [illegible] say that the [illegible] claims total about $10-000,000. Due to the amount of work arrangements have been made for county judges in certain centers to hear evidence. But even then it is expected that three years are required for hearings and settlements.

The third item was the hearings of the Standing Committee on Public Accounts. The Minutes and Proceedings of Evidence of that Committee for 1946-47 constitutes the first public report of the Custodian with respect to Japanese properties. Here are explained the ways by which the Custodian attempted to set fair prices; here is a statement on the formulation of policy, particularly with respect to the Fraser Valley farm deal through which the Director of Veterans' Land Settlement took over 741 farms for $850,000. This "deal" has been one of central concern, for there is evidence that some Japanese received less than "fair" market price. Government appraisers were used, and the "deal" was made according to the practices of big business; that is, cash payment brings a more favorable consideration. The report of negotiations sounds much on the same order as that of two independent, profit-making corporations. All of these aspects were investigated. The chief result to date was to broaden the scope of Justice Bird's terms of reference. In the meantime, and before the Commissioner was appointed, the New Canadian, the only Japanese paper in Canada, keeps the Japanese well posted on the progress of an American claims bill in Congress and the work of Commissioner Bird.

Guilty About Property

Press reports reflect clearly an important fact about Canadians. The liquidation of property could be justified on a business but not on a moral basis. They have felt guilty about the policy on property. Now the Property Claims Commission resolves that guilt. It rectifies the major wrong committed in the whole program.

In order to facilitate evacuation and make redistribution possible, Ottawa found it necessary to make a formal agreement with the Province of Alberta and to arrive at an understanding with Manitoba and Ontario. Because the evacuees have settled so successfully into the economy of each of these provinces and because the war is over, Ottawa has had the upper hand in approaching questions of final settlement. Agreements with Alberta and British Columbia have been completed, sanctioned by order-in-council, and announced. They are to run for two years, during which time each government meets the expenses dollar for dollar. In the case of Alberta the Japanese became bona fide residents as of April 1, 1948 with full privileges of residence. On April 1, 1950, the federal government withdraws completely.

In the case of British Columbia, the scheme is somewhat the same, but Ottawa has properties to turn over to the provincial government, such as the tuberculosis sanitarium at New Denver. In addition, the agreement includes the establishment of a Joint Committee for administering Japanese affairs, particularly the village of New Denver, where elderly and unemployable people are domiciled. Hence, British Columbia once more has responsibility for its resident Japanese, including education of the Nisei.

Few Would Return

Considerable evidence indicates that few Japanese would move to the Coast if Privy Council 946 were withdrawn. Furthermore, if Privy Council 251 were removed, the Minister of Fisheries would still have [illegible] discretion in granting licenses, and it is unlikely that [illegible] licenses would be granted [illegible].

The [illegible] of [illegible] [illegible] the one fact [illegible] makes the whole [illegible] program [illegible] and the [illegible] [illegible] [illegible] part of the Japanese American [illegible] very active [illegible] is planned for [illegible]. The Canadian program has gone [illegible] has had no definite [illegible] until this March 15, has lacked the violence and public demonstrations of the American program but the Japanese themselves are tired of "being pushed around," show the marks of rejection and persecution, and want to be left alone.

故日下博士記念奬學金募集

理論物理學界に不朽の研究を殘し若くして世界的權威者の列に伍しながら昨年八月ニユージャージー州の海岸で游泳中不意の溺死をとげたプリンストン大學助敎授故日下周一博士の功績をたゝへるためプリンストン大學では此度日下周一博士記念奬學資金の設定を發表した。一方故博士の生前親交のあつた京都大學物理學敎室小林みのる敎授は日下博士の師事したオッペンハイマー博士電氣力學部長ノートの[illegible]に着手、[illegible]とこねて文化に貢獻した博士の記念事業は期せずして日米兩國で着々と進められてゐる

○

右の故日下博士記念奬學資金制度の發起者團はプリンストン大學の物理學部長スマイズ博士やアインスタイン博士など十氏で淸水牧師と故博士の義兄岩田鉄一氏も其中に加はつており發起書の中には

アメリカの文化運動の歴史を回顧すると外國生れの人々の力に負ふ所が大きく今日米國に於ける知名の科學者の多くは外國生れである

ことから、プリンストン大學は米國著名の大學の一つであり且又世界的にも偉大な大學であるが、其敎授團も世界各國人を網羅してゐる事をほこりとし日下博士を其一員としてゐた事を非常なほこりとして居つた事を述べ、同博士の死をいたみ、彼のために永久的な記念事業を起して彼の殘せし偉大なる業績に對し敬意を表したいと書き、くさか博士の經歷と奬學金の管理方法等を次の如く記して有志家からの寄附を求めてゐる

宇宙線研究の權威

▲日下周一はか士は一九一五年大阪でくさ下清方氏の長男として生れ五歳の時父母と共に晩香坡に來た、同市でパブリックスクールを經へピーシー大學へ入學、在學中毎年首席特待生で進み一九三七年物理學と數學に最高位を以て卒業、米國マサーチユーセット工科大學へ進み一九三八年同校よりマスター・オブ・サイエンスの學位を受け、次にカルホルニヤ大學に轉じ一九四二年同大學より博士號を授けられた。

▲時たま／＼日米開戰となりカルホルニヤ大學より特別の奬學金を得てプリンストンのアドバンスド・スタデーの研究員として同地に赴き留まる事一年にして一九四三年大學の講師となり、在職二年の後一九四五年米陸軍へ入隊、アバデーンの陸軍新兵器檢査局の研究所に勤務、一九四六年七月プリンストン大學に講師として招へいされるに當つては、米國文部省最高當局の調停を必要とした程彼は陸軍研究所で重寶とされてゐた

▲一九四七年八月、ある悲慘事突發二ケ月前に助敎授に昇進したのであつたが、戰時中の困難の時期にも彼は隱忍自重、よくそれに對處した、陸軍を除隊後、彼は米國の市民權を獲得した時ほど誰一人として彼の米國に對する忠誠を疑ふ者なく却て彼と共に喜びを分つたほどである

▲彼が既に理論物理學に對して顯著な貢獻をした事は事實であるが將來科學界に於ける彼の約束されたる洋々たる經歷にほんの一歩を踏み出したに過ぎないのであつた、プリンストン大學在職の短い期間内にも彼は理論物理學の泰斗であり立派な敎授であつたが宇宙線研究の權威であつた

奬學金はプ大學に

▲故はか士の遺族（岩田氏）より彼の遺産の全部を故人の記念奬學金設置の基本金としてプリンストン大學へ提供したいと申出があつたので大學は感激をもつてこれを受け、故はか士を記念するに最も適切なる事業は物理學專攻の學生を鼓舞奬勵する奬學資金設置であると信じ「故日下周一博士記念資金」といふ財團をプリンストン大學内に設置する事になつた

▲此資金の收入は毎年人種信條國籍の區別なくプリンストン大學の物理科の最優秀の學生に授與する「日下賞」を設置し、プリンストン大學のシニア級か大學院の學生に授與する事とし、授賞者の選定は總長、大學院學長、物理科學長の三名である

カナダでの
奬學資金募集

カナダでの日下博士記念奬學資金募集は便宜上カナダを東西に二分してクエベック、オンタリオ、マニトバ、サスカチワンの四州はトロントの本部で擔當し、アルバタとピーシーの二州はサモンアームを西部支部として運動を進める事となり、兩支部ともに發起人（各會の會長）及贊助員の名をつらねた依頼狀を前記の趣意書と共に、故はか士の友人其他に發送する事になつてゐる（日下博士記念基金のことはプリンストン特電として日本の新聞にも紹介されてゐる）

米國に學べ

（晩香坡讀者）故日下周一博士記念奬學金のことは晩市の英字紙にも報道されて居るが特に朝刊のニユース・ヘラルド紙は其社說で次の如く論じてゐる

△米國では平時でも戰時でも此人種及國籍の如何を問はざる科學研究の貢獻によつて大なる利益を得てゐるが、カナダでは其點が全く缺けてゐる。晩香坡では此の著名なる科學者（日下博士）は、狹量なる人種差別の法律のために彼の[illegible]ホームや出身校を訪問することが許されなかつた。若も彼がピーシーに留まることを許されたとしても異地での木材勞働者でしかなかつたかも知れず、それさへも人種的偏見論者は兎や角云つたかも知れぬ

△米國の强さはその市民――人種や祖先を問題にせず――すべての寄與貢獻を受入れて之を有效に用ふるところにある。米國では著名な科學者や敎育家や實業家等の名前の書方や發音等は問題ではないのだ

△カナダは「外國生れの者」に對する寛容さの點で米國からまだ學ばねばならぬところが多い カナダではアングロサクソンでないもの（クエベックではフレンチカナデアン）を横目で見る傾向が多すぎる。日下博士の場合も此の二國の相違をよく示すものだが、カナダが眞に偉大なる國となるためには、人種や信條や祖先の如何を問題にせず、あらゆる市民の有能性と寄與貢獻を全的に受入れる事を學ばねばならぬ。

花札 クートネークラフト製の美しい物一組一弗五〇仙
T. Umezuki, 2498 Yonge St., Toronto

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります
御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ざる時は本人の上陸後直ちに御地への汽車切ぷを買求めて送り届けます
日本よりの乘船券はお申込み次第直ちに日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します
何卒ご用命下さるやう願ひます

日本行取扱
サンフランシスコ
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

電氣器具店開業

二ケ月前から次の場所で開店してゐますのでお引立を願ひます
◎ラヂオ各種◎自動車用ラヂオ◎バキユムクリーナー（いろ／＼）
◎電氣ストーブ及ガス・ストーブの色々な型 ◎ワシングミシン
◎電氣アイローナー（機械）◎アイス・レフレジ ◎電氣ファン
◎電氣トースター
其他電氣器具類一切を取りあつかつて居ります
●現在お持ちの品との交換や月賦拂ひの相談にも應じます
●店は毎晩九時まであけて居り電氣器具の修繕もします
●電氣器具に關する色々の問合せにも喜んでお答へします

御買上げと同時に配達
田淵良夫
MODERN APPLIANCE & RADIO SERVICE
1608 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone OR. 7331

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974

料理とサービスにはベストをつくし
大小宴會の便宜もはかります
▲昨年座敷を一新した外に室内の改装も日本人にして頂きました
▲みな様が氣持よく最も經濟的にお好みの南京料理を御賞味下さる事を期待してゐます
營業時間――正午から朝三時まで
皆様の御入來をお待ちして居ります

フレザー河其他の洪水
「みぢめなヴァレー」と化し損害甚大

所では水でフレザー河其他が大は中には瀰漫したものもあるはんらんを起してゐるビーシー州の洪水は既に損害三千萬弗、五千エーカー以上の農地を水びたしにし死傷者は數なしとなり死者も五人を算て、悲慘なフレザー　ヴァレーも今や「ヴァレー　オヴ　ミゼリー」（悲慘なヴァレー）と化した

フレザー河の増水は先週木曜日には少しづゝ減水しはじめたと報告されて、やゝ愁眉を開いた樣だつたが、ミッションの河水計器は一晝中に又も半時ばかり上昇を示し危險はまだ／＼去りそうにない

△ミッションの上手のハチックではレーキの入口にかゝつてゐるレービー鐵道線の高さ十五呎の堤を時速十五哩の洪水が乘越てゝ

ヘチック　ヴァレーの農地三千三百エーカーが水びたしにならうとしてゐる

△ニュードニーでは發電所が流されてデユードニー地域への電力供給が斷たれた

△晩香坡からハリソンへ通じるローヒード　ハイウエーも水の下になつた

△農家の多くは洪水にかこまれ

△新西院近くにある小島のが危險にさらされてゐる

△チラワックの東ロースダールでは流れ木などが流し船の發着所の橋桁に推積してダイクが決潰しそうなのでダイナマイトで之を破壞する計畫を立てゝゐる

△ウオノックの向ひ側にあたるグレン　ヴァレーのダイクも決潰して二萬五千エーカーが水びたしとなつてゐる

△五月廿九日にはフイールドでレーピー線が、新西院向ひ側のボートマンでシーエヌ線が水下に沒して晩香坡と東ぶとの鐵道連絡が遮斷されたが、こんな事は初めての出來事であつた

△北方スキーナ河もはんらんして沿岸一帶に損害を與へてゐる

△カムループスのトムソン河も増水で低地は水びたしとなり其他ビーシー各地でも多くのセシターは孤立して食料輸送に難航しつゝある

△コロンビア河もはんらんしてビーシー州トレール近くではシーエヌ鐵道線が流失し、下流の米國各地に大損害を與へて居る

△ビーシー州政府では軍隊を出動させて洪水地域を管理させ掠奪者などは嚴罰に處して居るほか、チブス豫防の注射を行つて居る

ウイニペッグ市の愛讀者諸氏へ

セントラル　ファーマー協同組合の大槻エルマト氏に本社の代理をお願ひしてありますので同氏へ便宜のある際は色々の御用をお申下さるやうに願ひます

ニューカナデアン

オンタリオ州では山火事

北部オンタリオのシープァーの奇[illegible]が山火事が起つて居て七十二哩の廣さにもひろがり十一萬五千エーカーの山を燒き拂ひ既に十五ケ村が燒けた。二千人以上が出動して消火につとめて居るが、今や人力を以てしては如何ともしがたき有様で降雨を待つほかないと云はれる。山火事は更に南方のスーセントマリー近くでも起つて居る此の山火事の煙りはトロントまでも漂いてゐる

勞働相言明
「拘束は來年三月まで」

（晩香坡發）マッケンジー前歸還兵相の上院入で空席となつて居る晩香坡センター區の補缺代議士補缺選擧は六月八日に執行されるが此の選擧運動で自由黨候補を應援に來たオタワ政府のミッチェル勞働相は「日系人をキャスケード以西の防衛地域から除外して居る戰時の制束は一九四九年三月一日を以て終りとなるが、日系人がビーシーに歸つて來る數は少いであらう。今日では日系人はビーシー州内よりもオンタリオ州に沢山居り我々の日系人に對する政策は、うまく行つた」と記者との會見で語つた

ワシントンで日系勇士遺骨埋葬式

（ワシントン發）第二世界大戰に偉功をたてた第四四二部隊の戰闘員として一九四四年十月廿九日佛國ヴオグス戰場で散つた永戸文武一等兵（加州出身）及さく町三郎一等兵（テキサス州出身）の遺骨が初めてアーリングトン國立墓地に埋葬される事になり六月四日午後に其の式が行はれたが、棺側者の中にはゴセット、マクドウ、ジャッド下院議員やマイヤー元轉住局長正岡マイキ諸氏も加はつてゐる

◉ハワイ議會の下院議員尾上トマス氏はハワイ民主黨大會で來るべきヒラデルヒヤの全國民主黨大會代表の一人に選ばれた

◉「二世ヴュー」と題する英文の雜誌がシカゴから最近發刊された、一年四回出る筈である

戰災者救ゑん被服類

（ウイニペッグ發）マニトバ州日本人合同教會婦人會では豫て集めてゐた戰災者救援の被服類を最近カナダ教會海外きう援の衣類倉庫に送りとどけ、當事者から深き感謝を表明する手紙が來た。婦人會では衣類寄贈者に深謝してゐる

◉一九四六年八月以來ムースジョーのホステルに居た岩佐氏一家五人は五月廿七日オンタリオ州クラトークツンへ移つた。まだ殘つて居る四十一家族は動く氣配を見せてゐないので政府では何等かの處置をとるらしい

◉柔道進級大會　トロントの柔道クラブでは六月末に進級大會を催すことになつてゐて部員が稽古に出てくるやうに希望されてゐる

◉トロントの岩崎與理喜氏息女エミーさんはセント・ジョセフ病院の看護婦科卒業試驗でノールン博士賞を授與された

◉赤江ロバート氏は米國ミゾリー州カンサスシテーの齒科大學卒業に際し二等賞のシルバーメダルを授與されたと報ぜられてゐる赤江氏は元ウッドファイバーに居たことがありビーシー大學出身

◉ハミルトンのマクマスター大學生井上マーガレット孃は今夏ドイツで開かれる夏季研究會に同大學代表としてえらばれた

◉ネルソンの松本市十郎氏（元プリンスルパート）は松本父子商會の名前で造船所を開設した

日本の雜誌を即賣

日本の雜誌は豫約數だけ入手することが出來ずにこう讀者へ發送できぬ分もあり大變お氣の毒に思つてゐますが、次の各誌は餘分が來ましたので希望者に分ちます

――誌代は何れも一冊六十五仙

▲若葉▲主婦の友……何れも二月號で一冊づゝあり▲キング二月號六さつ▲中央公論新年號二さつ▲新潮一月號二さつ▲映畫ファン二月號二さつ（若し品切の場合はどうするか一寸お記し下さい）

ニューカナデアン

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたので紙上にて深謝致します

◉トロント……▲有門鐵太郎氏（本紙移轉を祝して）▲ボーレントシーエー　ボーリング　トーナメント委員會▲山崎徳市氏（自宅の周忌に際し）▲吳須テー氏▲本晋松氏（本紙移轉を祝して）▲相良トム氏

◉ハミルトン……二世ボーナングリーク

▲マニトバ州カーマンの小田口フミ氏（息女結こん記念）▲ウイニペッグの田邊富榮氏（息結こん記念）▲ウイニペッグの中野ジョン氏（結こん記念）▲ネーズ七二キャンプ小角努氏（母堂の記念）▲ビーシー州ドナルドの鉢じゅ英雄氏（男兒出産記念）

ニューカナデアン

新刊書案内

轉落の歴史　二弗

[illegible] 第二次世界大戰の眞相 [illegible]

T. KAMEOKA
[illegible] St. Toronto [illegible] Ont.
Phone WAverly [illegible]

T. EDAMURA
Watches & Jewellery
Picture Butte, Alta.

◯各種時計並に修繕
結婚指環
▲日本人顧客皆様に特別割引いたします
▲郵送に依る修繕はじん速に取扱ひます
アルバタ州ピクチュアビウト
枝村時計店

Y. MANZO LIMITED
331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.
Established 1914　Telephone LAncaster 4600

特製上等　醤油
一瓶　卅四オンス　六五仙
一函　十二瓶　七弗八〇仙
▲ウドン　五斤包　八五仙
▲一グラスチャーナモ
シロー二斤半　五〇仙
原價は既に二割の値上りなので弊店は特價を賣り盡して食料品は止めます早目にお求めになれば御用です
無料配達は從前通り
輸入商店
吉田萬藏

WATCH MAKER
I. Yonemitsu
385 King St. W.
Toronto, Ont.

時計修繕
並に金銀細工
◎郵送は書留で願ひます
米満時計修繕所
トロント市
西キング街三八五

Hideo Harada
Watchmaker & Jeweller
[illegible] Victoria St., Kamloops B.C.

時計修繕開業
並に金銀細工
▲最も確實丁寧に安價とじん速を旨と致します
▲郵送は書留にて願い返送はシーオーデーです
▲何卒皆様のお引立をお願ひします
キャムループス
原田秀男

◈カナデアンせんべい
御用命に應じ配達致します
脇坂安泰

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
Box [illegible] 150 Seymour St.
KAMLOOPS B.C.

時計修繕
結婚指環　金銀細工
▲如何なる時計にても修繕
▲修理は確實安價にて
▲郵送は書留にて願ひます
▲御返送は會社の面倒を省くシーオーデーにて返送いたします
キャムループス
田邊平五郎

The Reader's Digest
リーダースダイゼスト
日本語版
一ヶ年三弗七十五仙
日本内地へ一ヶ年二弗
日本から月々直送
The New Canadian
2498 Yonge St.
TORONTO 12　ONT.

SLOCAN TAILOR
P.O. BOX 37　SLOCAN CITY, B.C.

スローカン洋服屋
新柄流行の切地が多數入荷致しましたので注文の際見本をお送りします注文者は特に色合と柄柄を指定下さい。仕立は青年向きに意氣な流行のドレイプ型をおすゝめします
何卒御用命の注文を願ひます
坂本吉登

交換船で日本行した子供の資格

歸加出來るか否かがまだハッキリせず、市協で調査中

日本に立往生させられてゐる二世の中一九四三年の交換船で日本へ行つた者から疑儀があつた事により問題は更に込入つたものである解決が明かでなくなつた。此二世は未成年者として日本へ行つたのだが、カナダへ歸つて來たいと望んで居るのであり問題は彼等が「カナディアン・シチズンであるかどうか、若しさうでない場合彼等が加奈陀市民としての資格を復活する道が開けてゐるかどうか」と云ふ點にあるのである。所謂交換船便は二回あつたのであり、加奈陀からは一九四二年に米國から歸つた多數の人々と共に第一回目に六十一人(敵國人はナショナルで三十人が歸化人、十七人が加奈陀生れ)、第二回目のグリプスホルム號で十七人の加奈陀生れがニッポンへ行つた。一九四二年十一月二十日の勅令第一〇七七三號によると加奈陀市民にして、敵國への送還を申請したものは彼等のシチズンシップを喪失し、此市民權喪失は彼等の妻や子供にも、カナダを去つた日から適用される事になつてゐるが、未成年の子供に關しては特に但し書があつて未成年の子供は「彼等の父母の歸國申請書中に含まれ、實際に加奈陀を去つた者でない限り」只單に彼等の父母が英國臣民たる事を止めたといふ理由のみでは、加奈陀市民たるの資格を喪失しないとなつてゐる。右の閣令によると未成年の子供はニッポン行に際しては父母と行動を共にするほかなく從つて出生による加奈陀市民の資格を放棄した事になるのではあるが、だからと云つて市民權回復の見込が全然ないといふ譯でもないと云はれてゐる。右の問題其他日本に立往生してゐる人々のことは目下全加日系市みん協會で調査と對策を講じてゐる

終戰後日本へ行つた者

二十歳以上でもカナダの市民權を認められる

右の戰時中(一九四二年及び四三年)に交換船で日本へ行つたカナダ生れの子供は、カナダへ歸つて來る資格があるかどうかといふ問題に就ては、加奈陀に歸つて來る事を欲してゐる有賀ルース、田端文子兩孃(一九四三年八月グリプスホルム號で父母と共に日本へ行つた)からニューカナデアンに來た手紙で提起されてゐることだが、去る五月二十八日付の此手紙は次の事を指摘してゐる

▲二人の二世ガールは最近東京のカナデアン・リエイゾン・ミッションからカナダ市民籍證を與へられた。一人は一九四六年十月ニッポンへ歸つた時に二十四歳であつたが、成年以上の者であつたところからして彼女の渡日決定は強制的に行はれたもの・やうではない。何れにしても彼女は今やカナダへ歸る資格を認められたのであり、加奈陀市民としての權利と特權を享有しながらニッポンに留まつて居る事も出來るわけになつたのである。

▲併しながら戰時中に父母と共にニッポンに來た二世の資格はハッキリしてゐないので、日系市民協會とニューカナデアンは、之等の二世に對する公正なる取扱方について努力していただきたい。米國では戰爭中に父母と同行してニッポンに來た二世の米市民權を認めてゐる

▲私達は加奈陀と米國の法律の相違を認めはするけれども、カナダやアメリカの二世が一命をささげて戰つた正義とデモクラシーの精神に斯も大きな差違が實際上であるとは考へられない事である

(有賀、田端兩孃のアドレスは東京世田ヶ谷區等々力一丁目二一七三)

シーシーエフ大進出

六月七日執行のオンタリオ州議會議員選擧の結果は次ぎの如くなり進步保守黨は政權を保持し續けるもドリュー首相は落選、シーシーエフは大進出を見せて政府反對黨になり、トロント・ヨークでは議席[illegible]で十七名中ジョリフ首領を始め十一名までを占め、唯一の婦人代議士マクフエル女史を出し、スコット氏(二一)は州代議士の最年少記錄を立て、當選した(ハミルトンでも四名中三人まではシーシーエフとなつた

	一九四五	一九四八
進步保守	六六	五三
シーシーエフ	八	二一
自由	一一	一三
自由勞働	三	一
勞働進步	二	二
計	九〇	九〇

洪水被害者

救援に協力方を

(トロント發)先週土曜日開催の市協一世部研究會では穂井田氏をメーンスピーカーとして招き、今回の州選擧に就て技術的な説明と解釋をきいたが、多數來會者はもとより一般日系人に參考となる點多く非常に有益な會合であつた。尚此の會合ではピーシー州のこう水被害者救濟の話も出て、當市其他でもオタワ政府と協力して救援金募集が始められてゐる事が指摘され日系人もそれに協力すべきであるとの見地から、問題を全加市協に提起する事を申合せた。一方州選擧問題に關しては大体次の諸點を基本知識として持つ事の必要が擧げられた

◇先づ投票資格者として加奈陀在住一ケ年以上、年齢滿二十一歳以上の英國市民たる事(出生歸化の男女双方とも)

◇投票資格者を調べるため區別訪問にたいして、充分ハッキリとした返答を用意しなければ、往々にして投票者氏名錄からもれる恐れがある(事實に於て市内で二十數人が判明せるだけでも此の不注意のため投票資格を失つて居る)

◇若し斯る場合がわかれば直に其選擧區の當局に出頭して其復活方を要請すべきである

尚、此の選擧問題を中心として質問應答あつて後討議に入つたが、改正された歸化法により今日多數の日系人が歸化申請中である時何れ投票有資格者としての一般日系人が常々政治的關心を深めるやう努力すべきであることが強調された

レント管理規定の無効をてい訴

(トロント發)當市のプロパティー所有者協會は、レントの管理を規定してゐるオタワ政府の「緊急權力法」にたいし、既に緊急事態は存在しないといふ理由で同法の越權を主張して訴訟を起してゐるが若も土地所有者協會側が勝てば日系人をピーシー沿岸から除外して居る規定も無効となる

ピーシー州の洪水

ピーシー州の大出水に就ては五日に報じてあるが其後の情報は▲[illegible]水は更に增してフレザー、トムソン、コロンビアの河水はハンランを續け三萬三千五百人がフレザー河のダイク防禦に努力してゐる▲更に悪い事には今は太平洋の潮が高くなつて河へ押込んで來る時でフレザー、コロンビア兩河の[illegible]

▲ピーシー州クランブルックへ西部からの汽車は斷たれて居たが六月二日に五日目で漸く入つてきた

ファーニーから南部ピーシーへの貨物輸送も出來ないで居る

▲コロンビア河のハンランでオレゴン州では死傷者も數百人あるだらうとも云はれ日系人二名も行方不明になつてゐるといふ

▲オンタリオ州北部の山火事も[illegible]

●[illegible]水位はルル島をおびやかしてクイーンスボローの住民五千は月曜夜以來新西院に避難を始めた

●ミッションのフレザー河橋は激流のために七十五呎のスパンをもぎとられ他のスパンもこはされかかつてゐる

●トロントの[illegible]小三郎、[illegible]一作兩氏は先週全加日系市民協會に[illegible]寄附された

歷史的な生活費高騰

(オタワ發)加奈陀の生活費指數は四月中に更に一、七上つて四月一日の一五一・六から五月一日に一五三・三といふ歷史的な最高記錄を示したとオタワ政府統計局は發表してゐる。昨年同期の指數は一三三・一で一九三九年の開戰當時からの上昇は五二・一である

◇食料費の指數は一八六・八から一九一・二に上り

◇レントは一一九・九から一二〇・九に上つた

敬老晩餐會

十九日(火)に延期

(トロント發)市協トロント・チャプター主催の敬老晩餐會は十三日(日)だつたのを都合により六月十五日(火曜)午後六時半からダンダス街一三八のゴールデン・ドラゴン樓に於て開催と云ふ事に變更された。出席申込の期日も十二日(土)までと延ばされたので申し込未濟の向きは既報の申し込所まで至急に知らせてもらひたく、又滿七十歳以上の高齢者には既に案内狀を發してあるが、若しもれた方があつたら[illegible]氏まで至急に知らせて貰ひたいと

世界道義の高揚へ

[illegible]

六月二日から二週間、[illegible]ンで[illegible]、聖人の道義建設[illegible]て「新しい平和な世界」を建設しようとする「世界道義再復興會議」が開かれてをり、ニッポンからも元駐米大使堀内謙介氏を首班とする代表が參加して居る

チャップ・チャップ 洋服代理店再開

弊社儀今回チャップ・チャップ洋服日本人總代理店を開設致す事になりまし從前通り特約仕立ての御用命にも應じます御一報次第見本持參お伺ひいたします

スタイルよく着心地のよい男女洋服はトロント市ドーバーコート街二三九

相星洋服所

239 Dovercourt Road, Toronto, Ont. Phone Li. 9895

ニューカナデアン

トロント市ヤング街二四九八（電話 エムオー 七六七九）

在加日本人の唯一の獨立不覊の週刊紙

日本文編輯者 梅月高市

購讀料（前金）二十週間二弗 六ケ月二弗五十仙 一ケ年五弗

廣告料十五字詰の一行二十仙 契約欄廣告は一インチ一弗

社説

フレザー・バレーで繰返された悲劇

晩香坡の新聞紙は其の一齊の四段ないし五段にわたつて、ピーシー州の歴史上最悪だというコウ水の惨状の記事を掲げている。アルバタ州のレスブリッヂ・ヘラルド紙でさへも、同地方のことで随分書くことはあるのに「フレザー・ヴァレーからのマス・エヴァキュエーション」（總立のき）という大見出しでこれを報じている。

週末までにフレザー・ヴァレーで九千人以上の人々は家なしとなつて他の地方に移動している。新聞通信員は、はんらんするコウ水の中に取残されている「ゴースト・タウン」のことや、コウ水のために次から次にと決潰してゆくダイクのことを書立てている。數百エーカーに亘る苺畑は水の下になつている。損害は數千萬弗に達している。ピーシー州のコウ水は、吾々に多くのことを——自然の脅威に對する人間の無力さ、今日の利益の多いマーケットから收穫を豫期していたフレザー・ヴァレーの農者達が絶望と心痛にいらだつているであろう有様を吾々は想起させる。戦時にフレザー・ヴァレーから立のかされた多くの農者らは、いまコウ水のために悩まされている農者らの中には日本人を總移動させろとわめいていた者や、日本人の農地を二足三文で買いとつたものもあるであろうことを想い出すでもあろう。しかしながら、戦時中の他のエヴァキュエーションのために、今度のコウ水の犠牲者となることを免れたことを考えてホッとしている者もあるであろうし、コウ水犠牲者に同情心をおこしている人も決して少くはないであろう。

權利を守るために

オンタリオ州議會總選擧の有權者人名簿中トロントのドヴァーコート區で日系人五名の名が削除されていることを[illegible]氏が發見して、直に同區のシーシーエフ候補にこれを通告した。同候補は問題を當局に提起して右の日系人の氏名を名簿に復活させた。これは、何でもないことだと云う風に輕くとるものがあるかも知れないが、市民權を拒否しようとした由々しき問題だと云うことも出來るのである。何れにしても此不都合を發見して直に是正させたことは重要な點である。しかも此出來事に關して、主として一人の一世が大きな役割をつとめたと云うことは、寧ろ重視されなければならぬ事である。市民權や選擧權の重要性については、これを生得の權利として持つている二世よりも、自らの意志によつて、これを選んで獲得する一世の方が、より多くの關心を持つているかも知れない。

日系人の權利擁護は、吾々すべてが分ち持たなければならぬ義務である。吾々がこれらの權利を享有し續けることを確保する唯一のみちは、如何に小さく見える問題でせよ、常にこれを注視し、此の權利を中止したり阻止したりするが如き如何なる試みをでも排除することにあるのである。

トロント日記

梅月高市

五月×日

アメリカからのバスでトロントに着いたのは五月九日の日曜日午前二時であつた。龜岡君の所へ電話したらまだ起きていた。その日は龜岡君の所へ「居候」して厄介になつているのだが、みんな心よくしてくれるので有難い。

來た日の午後日本人合同教會の禮拜に行つて深山の人に會つたのを初めとして、月曜日夜は全加市協の執行委員會、其後市協一世部の研究會、度々開かれる市協の役員會や委員會の傍聽という風に、會合に出る事が多くて人々の宅を訪問する暇などはまだ許されない。トロントと云う所は、何とミーティングの多い所だとほとほと感服している。其の多くに、そしてこれまでは更に多かつたと云う會合に出席している龜岡君や內田君らの忙しさや根氣のよさにも全く頭が下がる。龜岡君の所へは來訪者が多い。會合があつた後での寄り合い——寝るのは毎晩のように十二時すぎて一時、二時になることも稀でない。よくも體が續くものだと重ねて感心する。

五月廿九日

オンタリオ州議會選擧にシーシーエフから立候補したイーモン・ダ氏の宅で夜ファミリー・パーティーがあり招かれて行つたら、選擧運動應援に來て居るウィニペッグのスチュアート代議士夫妻も來られた。シーシーエフのオタワ本部に働いて居たミッちゃん（ミセス谷）が今オンタリオ州のシーシーエフ本部の事務援助のためにモントリオールから來ていて、久しぶりに會つた。ウィニペッグのデヴィッド・オリコウ君を知つて居る人ばかりだつたので、あすこの話も出て夜なかまで愉快にすごすことが出來た。

五月三十日

來て間もなく內田君夫妻が夕飯によんでくれたので龜岡君と同行したらミセス田中も見えて居た。私達は長いこと手紙のやりとりを斷つていたのだが、會えば總ては氷解し「母と息子」のようなフンイ氣の中で語ることが出來た。[illegible]夫妻が森君といつしよに夕飯によんでくれ、夜なかまで長居してあれこれと話し合つたが、文學愛好者のサークルみたようなものを作つたらどうかと云う事もあつた。初秋の頃ともなつたら具體的に始めたらよいと思う。

五月三十一日

朝、龜岡君が市民籍證を受けにコートハウスに出かけるので同行してみた。此日市民籍證を下附された三十數名は中歐から來た人らしい五十歳前後の者が多かつた。書記が心得を話して判事の前で宣誓をする。眞のカナダ市民として一年生になるわけだ。私はその光景から受けた感銘を自分自身にも言いきかせた、一年生からやりなおす覺悟で[illegible]。

人事消息

■出生 テーパーの佐藤良雄氏夫人は五月十二日同地病院にて女兒出産和枝ベヴァレーと命名▲ビーシー州ドナルドの藤本英雄氏夫人は五月廿五日ゴールデン病院にて男兒を出産ウエイン英昭と命名

■婚約 ロンドンの奥野茂三郎氏長男茂一君とトロントの西村長之助氏三女藤枝さんは山中德太郎夫妻の世話でこん約成立五月三十日天國園で小宴を張つた

■結婚 トロントの三宅榮吾ドクター息女ルビーさんと田邊吉平氏息ルーク君は五月廿九日レディーマー教會でアームストロング牧師により結こん式を擧行、教會ホールで披露後ノーザンオンタリオへ自動車旅行に出かけた▲ウィニペッグの中野治三郎氏息ジョン順一君はマニトバ州カーマンの小田口フミ氏息女ヤエさんと岡部照吉氏夫妻の世話でノックス合同教會でハンター牧師により結こん式擧行上海ろうで披露しケノラへ新こん旅行した▲ハミルトンの加藤與惣吉氏息三郎君とトロントの五郎丸つる氏息女明子さんは山本鶴次郎夫妻の世話で五月廿二日國際教會にて清水ぼく師により結こん式擧行重慶ろうで披露した

■死亡 マニトバ州キャスの伊藤石松氏夫人ヤス氏は五月十七日死去廿日ウィニペッグ市モージュー葬儀社で西村補教士により葬儀を執行した

■移轉 杉万岩夫氏一家は六月五日、熊野光信氏一家は六月十二日から次へ移轉 [illegible] Westmoreland Ave. Toronto

■五月十二日掲さいの河野常吉氏死亡廣告中、長男貫一氏の「妻キエ子」と追加

■鹿兒島縣人有馬轍三氏へニッポンから「母上と姉の死去」の手紙が久木田彦七氏の所に來ている Box 143—R.R. No. 3 Kelowna, B.C.

結婚御あいさつ

加藤與三郎
五郎丸明子

右兩名事山本鶴次郎御夫妻の御媒酌により豫て婚約中の處去る五月二十二日國際教會にて清水牧師司式の下に結婚式擧行後重慶樓に於て披露宴を催しました節は過分なる御祝詞とお祝儀を頂き有難く御禮申上ます何卒此上共宜敷御指導とお引立の程お願ひ申上ます

ハミルトン 父 加藤與惣吉
在日本 母 [illegible]
トロント 母 五郎丸つる

結婚御あいさつ

田邊吉一
三宅ルビ子

右兩名儀豫て婚約中の處五月二十九日トロント市レディーマー教會に於てアームストロング牧師司式の下に結婚式を擧行引續き同教會ホールに於て披露致しました節は御來臨の榮を賜り且つ過分の御祝儀並に御祝詞を添へし事に有難く篤く御禮申上ます尚今後共兩人の上に宜敷くご指導を賜りたくお願い申上ます

トロント 父 田邊吉平
母 いね
父 三宅榮吾
母 [illegible]

妻 ヤス 儀豫て病氣療養中の處藥石効なく五月十七日逝去致候間此段生前の御厚誼を[illegible]謹告仕候猶五月二十日ウィニペッグ市モージュー葬儀社に於て西村補教師の司式の下に告別式を執行致候際は多忙中にも拘らず御會葬下され且つ御鄭重なる供花料等を贈られ[illegible]御芳志難有く[illegible]紙上を以て一々御禮申上候

五月二十三日

マニトバ州キャス 鶴島駿人
喪主 伊藤石松
長女 イネ
長男 勇夫 次男 幸夫
三男 和夫 四男 利夫
五男 良夫 長女 菊枝
次女 雪子 参女 テルコ
親戚 武田常藏 杉本源二郎
友人 井上清太夫 鈴木豊之助

全米日系人 住所錄

氏名揭さい方お申込下さい

ロサンゼルスの羅府日米新聞社で目下「全米日系人住所錄」を編纂中ですが、オンタリオ州内に居る人々の氏名を調査方の依頼に接しましたので、お手數ながら左記の事項をお知らせ下さるようにお願い申上ます。

▲日本字姓名▲出身縣▲職業▲英字姓名▲住所▲電話

◎掲さい料は頂きません

◎締切 六月二十一日

申込所 大西乙吉 [illegible] St., Toronto, Ont. Phone [illegible]

紙はりペイント

○プラスター修繕・大工仕事

○[illegible]

大和塗裝請負元 桑原俊郎

[illegible] Toronto, Ont.

交換船で日本行した子供の資格

歸加出來るか否かがまだハッキリせず、市協で調査中

ロシャとの戰爭は不可避ならず

これは去る五月十日夜シカゴ市の組合教會で友愛奉仕會平和教育委員會にて催された集會に於けるカービー・ページ博士の講演要旨である。避けられるものなれば再び戰爭はしたくないとは萬人の欲するところである。併し現實の問題としては如何にして米國がロシャに譲歩せずしてロシャをリードして世界平和を維持し計るやと云ふ事が解決されなければ「戰爭に依らざる平和」への安全感又は擁護はもてない。戰爭は下の下である。戰爭によらずして米國が世界平和の鍵をもつ者たるべく打つ手はないものであるか、現下に之程重大なる課題はない。ページ博士のこの講演に於て私は始めて明瞭なる解答と此課題に就て示唆せられ[illegible]たので其要旨をこゝに摘出する次第である（武田一郎）

モスコーとワシントン

世界平和を積極的におびやかしてゐるのはロシャで、世界平和への道に一途に其巨歩を進めてゐるのが米國であると一般の人々は考へてゐる。併し現在のワシントン政府の外交政策は決して世界平和への道ではない。それは軍閥によりリードされたる軍閥政治である。軍閥は軍閥の世界觀、人生觀をもち其世界觀人生觀に立脚しそれより發足せる政治を行はんとするものである。それは唯物觀に立脚せる世かい觀、人生觀であつて、平易な言葉で云へば、此世では物が最大の力で、武力が最後の決定權と支配力をもつてゐるといふ人生觀又世界觀である

ところで、いづくんぞ知らん、之はソビエット・ロシャの世かい觀人生觀であるのである。ソ聯の共産主義は此世界かん人生觀に立つて武力の充實と軍備の擴張をなし、武力によつてロシャの安全と繁榮とを計らんとしつゝあるのである

然るにソ聯が武力に最後の決定權をもたせて、それによつて自國の繁榮と利益のためには手段をえらばずといふ精神で行つてゐるのであるから、之に對抗するには米國も武力を以て對抗する外に手はない、武力に於てソ聯に優るものをもつ事によつてのみソ聯をふさへ、戰爭を未然に防止することが出來るのだといふ考へ方が現在米國政府のとつてゐる考へ方であり其考へ方から出て來てゐるのが過日議會を通過した軍擴案である

此考へ方は正しいかを科學的に考へて見なければならない。此考へ方が如何に間違つたものであり、かうした武力の充實による國防の安全といふ事が如何にあてにならず非現實的なものであるかと云ふ事は、三つの點を考慮してみればわかる事である

（一）武力の均衡と云ふ事は戰そうを防止する力をもたない事

戰爭は不安と恐怖と猜疑から勃發する狂的なもので、發狂者に理性は働かぬ如くセンソウを理性で防止する事は出來ぬ

（二）對抗する二國又は二陣營の間のさい疑と不信と反目とに基因する軍備擴張の結果は平和にあらずして、必ずセンソウであることは歴史の證明するところである

そして現在の情勢でソ聯と米國が其友愛關係を修理改善する事なくして對立のまゝ反目のまゝ進んで行つたならば、いつぞう云ふ事でセンソウが勃發しないと誰が保證する事が出來よう

然し若し米ソ間にセンソウが勃發したならば、其時の悲慘、慘は到底過般の第二次セカイ戰の比ではない事を知らねばならぬ。此點でまだ一般の人々の認識が足らない（シカゴ新報より轉載）

天皇陛下の退位問題

六月六日の「タイム」誌は、日本の天皇陛下の退位問題につき次の如く報じて居る

×

先週日本の新聞は天皇陛下が近く御退位されるだらうと書立てたが、宮内省の代辯者は、それはナンセンスだと打消した

しかしそれはナンセンスではない、此噂の背後には理由と證據があるのである。戰前及び戰時中の陛下のかゞやかしさにも拘らず、陛下は人間神としてではなく、國家の象徴としてあがめられたので[illegible]はれた。陛下もセンソウの責任[illegible]は、遠からず東京[illegible]に對する判決が下される時に明かになつてくるであらう

皇太子明仁殿下（一四）はセンソウについてよごされなかつた。此日本人にとつては從に一般のよごれもない象徴となるであらう。先週一般に行はれた見解は、陛下は皇太子に皇位をゆづりによつて退位され、皇太子殿下が成年に達せられるまでは高松宮殿下が攝政となられるだらうと云ふのであつた。日本の皇位を保持したがつてゐる多くの日本人が最も望むところは陛下の御退位である

總司令部當局者は先週タイム誌のマイダンス通信社に對して「それは全く思惑だけの事ではあるが自分の推察では、マッカーサー元帥が歸國する時には陛下の御退位の發表があるものと見ていゝであらう──ないしは皇太子殿下が皇位につかれるを聞く時にはマッカーサー元帥が日本を去る時だらう。東京に於ける他の觀察者は陛下の御退位は講和會議の[illegible]と同時にくするだらうと見てゐる

「日本字新聞と米外交」

（ニューヨーク發）五月二十七日の北米新報は「邦字新聞と米外交」と題して次の如き社説を掲げてゐる）

×

「米國の外交は岐路に立つてゐる。所が要路の人達自身どちらの道を選ぶべきかについて解らず積極的なソ聯の平和攻勢とおぼしきものを前にして徒らに途迷ひ足踏みしてゐる

「これをレスリングにたとへてみれば、今まで相手の肩に自分の肩をあてゝ力一ぱい押し合つてゐたのが、突然向うが力を拔いてしまつた。相手側が試合を止める氣でそうしたのか、或ひは、勢あまつて此ちら側が顔を砂に埋めさせようといふのか、今の所は勿論判らぬが、何れにせよこゝで踏みこたえて早く姿勢を立て直さなければならない

「トルーマン外交の戰術は、今までソ聯の進出に對する反撃作戰で、ギリシャにおけるトルーマン主義にせよ、或ひは徴兵案にせよことごとくロシアを喰止めるためだといつて議會や國民に賣りつけられて來た

「だが、政府の要人がこうした國民の敵情を煽り立てないでやらなければならない時が間近かに來てるようだ。そうなると、平和だ平和だと躍り上つて喜んでゐる大衆の氣分にピッタリするような戰術を新規に立て直す必要が起きてくるだらう……

「既に明かなように、米國内外の輿論がスミス・モロトフ會見に端を發した今度の事件をもつと愼重に取扱ふよう如何に政府に迫つてゐるかゞ判る」云々

いさゝか引用が長くなつたが、その出所は本文の末尾までお預りしておくとして、デンバーや加州あたりで出す邦字しん聞に云はせれば、この引用句もまた「赤の宣傳」と片付けるかも知れぬ。戰前は同盟電報や日本軍部の宣傳を日系人讀者に鵜呑みにさせ、又戰後の今日では米政府の内政外交方針に盲從させるのが「米國への忠識」と思ひ込ませ、明日にでも米ソの冷戰が熱せんに發展するかの如く煽動してゐるお歴々のことだ、自分らに都合の惡いことは「赤とソ聯の仕業」による位は朝飯前の事だが、それでは金を出して讀ませられる讀者こそ有難迷惑此の上ない

米外交が事實岐路に立つてをり、ソ聯の平和攻勢にたじ〱となつてへ」をやつてゐること、近く轉換せざるを得ない破目にあること、又これに限らず、あらゆる事實を正しく報道し、解説するのがしん聞の讀者に對する責任であり、この第一義の責任を自覺せずして徒らに政界の風向きにつれて晝は呉にこび夕は越に寄くの無節操振りは、世の木たくたるべき地位にあるしん聞人として取るべきの態度ではあるまい

よき航海者は潮に乘るものでなく、潮を觀るものである

（本文冒頭の引用句は『實業週問』誌、五月廿二日より）

[illegible]八[illegible]イアンス・[illegible]電氣器具店を開業[illegible]色々[illegible]同合せることにした▲晩香坡でチップァップ洋服代理店を開いて居た相星肘輔氏はトロント市ドーバーコート街二三九で代理店を再開した

晩香坡市日蓮宗教會 基本維金始末

信者分散後過去晩香坡に於る同教會が自然解消し各地散在の信者に勧むるも文書往復のみにて徹底いたし兼ね依て小生等兩名の名義にて右會計殘金を左記の通り取計ひ申候尚先般信者諸兄姉に通告候也

解散當時の殘金より移動事務費先生歸國費用佛具運賃を差引き一金三百三十七弗五十八仙也殘金支出内譯

▲全額百弗 加奈陀日れん宗信者先亡者永代供養料として在ロナンゼルス教會本部へ納付

▲全額百弗 日本國民救濟費の内へ在ロナンゼルス同教本部へ送達方一任

▲金壹百參拾七弗五拾八仙 新聞廣告、米國送金料金、小經費を控除的壹百弗許りを御國特務中の在トロント匡澤省秀師御夫人並にご家族歸國の旅費として御寄附教會器具一件については現在大岡氏が責任を以て保管し[illegible]需要求めにつき追つて發表いたします

一九四八年五月

前晩香坡市教會
副會長 大岡福藏
會計 小澤[illegible]

日蓮宗信者諸兄姉殿

ラヂオ 及電氣器具 修繕業
トロント市ダンダス街一三八
池田ジョージ
電話 イーエル 四六一八
MANHATTAN MUSIC
138 Dundas W. (near Elizabeth)
Phone EL. 4618

振り出し風琴さいせい器五十仙
婦人良參保命酒一弗二弗三弗
フルチ錠三弗◎龍腦丸一弗九十仙◎今治水 二十五仙 六十仙
▲シーオーデーは[illegible]▲オーダー封入注文下さい 新見
T. NIMI, Min 61 P.O.B. D'Arcy, B.C.

日本農民の「心の友」に

若き米牧師夫妻が東北農村に移住

（盛岡發）米國ミネソタ州ミネアポリス市生れでシカゴのホイートン大學出身の若い牧師フランク・フォーチュナク氏（二九）と同夫人（二七）がニッポンの農村子弟のためキリスト教を通じ心の友となつて奉仕しようとの熱意にもえ岩手縣九戸郡大野村に「こゝそ奉仕の地に」と固い決意で移住し布教活動をはじめ村人から非常な歡迎をうけて居る、フォーチュナク氏夫妻が全然未知の大野村に住む事になつたのは大野と熊町隣村のキリスト教研究會及びアメリカ研究會の人々がニッポン農村のタイ廢した精神と文化方面を再建するため米國から新進の牧師を派遣してくれるようにと仙臺市の原牧師を介し米國政府に願出た、來朝したのが同夫妻だつたのである。現在大野と熊町隣村の小學校で日曜學校を開設二百五十名の生徒は聖書を手に日曜毎に敎を受け、又英語の指導も受けている、教會には隣村の男女青年一般人が七十名ばかり入信して居るがフォーチェック牧師夫妻は村人達の感じが非常によい、これなら自分の使命を達成するによい土地である、今後地方の開業醫達の協力を得て來春までに診療所を建設し藥品は米國から送つてもらい、保健衛生事業を進める豫定で、又できるだけ早く、ミッション　スクールを開校してこゝを東北一番の農村キリスト教文化の發祥地ともしたい決心だと語つている

ラゝから羊

（横濱發）五月十三日横濱入港のアメリカ貨物船スグド號で二百七十八頭の羊がララからの好意で、ニユールス神父ほか四名の飼育係と共に到着した、此羊は近く全國數ヵ所に設けられる「羊の村」に配置されるが年内には約二千頭がララを通じておくられる事になつている

お寺で孤兒一人ずつ

長野縣の一住職が提案する「里親運動」

（東京發）兒童福祉法が施行され里親制度の整備が叫ばれて居る時長野縣の或い坊さんの熱心な提唱で、不幸な子供達を里子に引取ろうという「寺院に同胞の一手」の運動が全縣下にひろがろうとして居り、東京都でも之にこたえて優積極的に里子さがしに乘出す事になつた、此運動を叫び出したのは長野縣更級郡しのノ井町の曹洞宗觀音寺住職藤本幸邦師（三八）だが、社會事業に熱心な同師が、街頭兒や戰災孤兒を、環境にめぐまれ收容能力があり教育施設も比較的にそろつている寺院に引取つたら不幸な子供たちの幾分でもが幸福になれると、此運動を始め、町から村へと遊說を續けたもので、今日まで既に同郡の二十六ヵ寺院が共鳴いして居るほか商店や果樹園經營者が十人近く里親になりたいと云つて居る、此運動は佛教精集會が中核となり婦人團體、文化團體の積極的な後押しで全縣下に既に二、三千人の共鳴い者を得て居る、なお此運動は寺院が中心となつているが、子供をお寺に引取つてもお坊さんにするわけでなく、本人の自由意志で將來すきな道に進ませようと云うのである

東信夫氏のせうそく

熊本市手取本町五三東教會内の東許牧師より記者への手紙によると「東信夫氏は今尚ソ聯の捕虜となりカザック國の首都（アルコーター）の第三收容所にて地方人四百名ばかりの中に元氣で通譯をしてゐると聞き及び目下問ひ合せ中」であると云ふ

陛下の責任

日本の天皇陛下が來る八月十五日を以て退位され、皇太子明仁殿下が成年まで攝政制度により皇位を繼承されるだろうという噂は多大のセンセーションをまき起している——と國際通信のハンドルマン記者は報じて居るが、最近の東京朝日紙「天聲人語」らんには次の如き事が書いてある

週刊朝日最近號所載、佐々木惣一三淵忠彥兩氏の對談で、三淵氏は陛下の戰爭責任について注目すべき意見を述べている▲「終戰當時陛下は何故に自らをせめる詔勅をお出しにならなかつたか」と云い此事を「非常に遺憾」として居るのである▲自殺した清水澄博士などに比べると、同じ老人でもその思想に天地の開きがあるが、說そのものは何もみゝをそばだてる程の事ではない▲注目すべき主たる原因は、[illegible]公衆の面前で、最高裁判所長官の地位にある人の口から語られたと云う事である▲我國今日の事態に就ては八千萬國民ひとしく深く自省しなければならぬが、責任に就ては自ら厚薄輕重がある▲軍閥官僚に直接責任のある事は勿論だが、戰爭が「天皇の名」において行われた事に大きな意味がある。天皇は國民にとつて最高の權威であり、抵抗すべからざる存在だつた▲三淵氏の云う如く、終戰當時陛下が自發の意思を率直に表明されたる事はどんなに立派な事であつたろう▲それは戰死者と其遺族達を慰めるばかりでなく、日本新生の門出に於て、國民精神に一本筋金を入れることに大いに役立つたに違いない▲公職追放の問題にしても、正當な反證を擧げる權利はだれにもあるわけだが、何とかして自分だけ免れたいとアクセクする無反省ぶりはにが〳〵しい▲民主國家の一年生では、陛下の垂範はまた〳〵大きな影響力があつたわけだ

●現在メキシコには約四千人の日本人が居りニッポン字新聞もあるのだが、その新聞記者ですら、ニッポンが負けた事を隱して居らす「ニッポンはアメリカに對し三ヶ年間はニッポンが負けたと云う宣傳をしてもよい」と約束をしただけだと云うデマを平然として流して居る者がある一方では日本再建に救援の手を差のべようと計畫し貿易再開の準備として居る者もあると云う

●織姫渡米　六月七日から十二日までニューヨークで開かれる國際纖維工業展覽會に紹介としてえらばれた北出たすゑさんは五月十九日總司令部纖維部長ナイトン夫人に伴われ空路米國へ向つた

世界第二の小鹿ダム

紀州熊野がわの第一回現地調査終る

（大阪發）建設院近畿地方建設局では昨年春から熊野川、十津川、北山川をふくめた一帶に大ダム建設計畫を進めていたが此程建案の完成を見、第一回の現地調査を行ひ引續き第二、第三の現地測量隊が出發するが、之は調査だけでも二、三年はかゝると云う未開發地である、第一回踏地調査によれば最も有望視される熊野川小鹿ダムは高さ二百メートル、幅四百メートル、有效貯水量四十億立法メートル、最大出力七十萬キロワットと云う大きなものでニッポン最大の人工ダム——三浦ダムの二倍以上、アメリカのコロラド谷にあるボルダー・ダム（高さ二百二十二メートル）に次ぐ世界第二位のもの、之が完成すれば三重、和歌山兩縣境を走る同川流域の低地の一部に琵琶湖の四分の一の廣さの湖が出來る

●先週の日本の衆議院文教委員會では教育勅語の取扱い問題を審議した結果「それは新憲法の精神に反するから國會で教育勅語は無効である」と決議し教育勅語の[illegible]全國の學校から回收する事

を申し合せた

●日本政府は先週の閣議で、ニッポンが國際勞働機關へ再び參加する事を總司令部へ正式に懇請することになつた

●日本政府貿易廳では茶の輸出の獎勵に弗換算率は二百八十圓對一弗と決定したが、特定商品の上に定換率を設定したのは之が最初である

●今期南太平洋に出漁したニッポンの捕鯨船は千三百頭以上のクジラをとつたが食料其他としての使用價値は二千五百萬弗以上だつた、尚總司令部では第三回目のニッポン人捕げい隊を南洋へ送る計畫を立て案を關係各國へ通告した

●昭和の劍聖とうたわれた元範士高野佐三郎翁のさい玉縣秩父町の明信館道場がダンスホールに轉向した、外地歸りの人が借受けて會員制で經營、六疊に七疊の神殿造りの道場を大ホールに仕立て、翁の息子さん泰正氏なども劍を捨てかせぎまくろうと云うのだが、そいで八十七歲の老後を養う翁はさすがに感慨無量「時代ですナ」とポツンと一

●新日本醫師連盟の統計によると、八千萬近い日本人の九〇パーセントまでは回虫を体內に寄食させているそうである、農村では昔から回虫を持つ者が多かつたのだが都會でも家庭菜園が盛んになつてから、自家のコヤシを腐らせもせず生のまゝ畑中にまき野さいは湯にも通さずサツと洗して食うのだから腸は全く回虫の巣になつてしまつたのだ。今度米國からヘキシールレゾルシンと云う驅虫劑が十七トンも輸入される筈

●京大鑛物科教授山本清一博士は生きた寶石のように自由自在に動[illegible]

新刊書即賣

御申込み次第送本します

小說	彩雲記	二、二〇
同	東京ロマンス	二、七五
同	嫁になつた令孃	二、二〇
同	これでも私は行く	二、二〇
同	色ざんげ	二、〇〇
戲曲	國定忠治	二、〇〇
讀物	東京裁判	二、〇〇
同	ソ連生活四年	一、三五
同	シベリヤに居る日本人の數	一、一五
同	陛下の人間宣言	一、一〇
同	東久邇宮、私の記錄	二、〇〇
論文	祖國を與すもの	一、〇〇
同	民衆の幸福	一、〇〇
野元牧師	偉人の夢	一、五〇
最新約辭書		三、二五

（代價は送りょう共、書籍に原價引上のため約五十仙値上）

T. Kameoka, 113 McCaul St., Toronto, Ont.

卵とチキン　新鮮なる品をホールセールプライスでチキンランチよりトロント向け直送します

土井 村

Mooretown, Ont.

TOP BOWLERS of Eastern Canada are the five Montreal trundlers above. Members of the Montreal Nisei Athletic Club No. 1 team, (l. to r.) Roy Hayashi, Steve Ebata, Rosie Okuda (capt.), Koichi Sakamoto and Butch Hayashi took the JCCA Challenge Trophy at the Eastern Canada Nisei Open Team Tournament in Toronto on Saturday, May 22.

Coleman Cubs Win May 24 Tourney To Start Off Year in Fine Style

CROWSNEST, B.C.—Coleman Cubs are starting the 1948 baseball season right with the taking of the $350 top prize in the Cowley, Alberta, May 24 baseball tournament.

Teams that took part were Cowley, Pincher Creek seniors, Pincher Creek juniors, and Glenwood from the Southwestern Alberta League and Hillcrest, Blairmore, and Coleman from the Crowsnest Pass League.

Lefty Kimoto struck out 13 batters while allowing only 5 hits to give Coleman Cubs their first round victory over Hillcrest, 3-2. Catcher George Yoshinaka banged out the single in the 8th inning which drove in the winning tally.

Stumpo Kimoto took the mound for the second round encounter against Blairmore who had got through the first round by default. Kimoto and Hucbala of Blairmore tangled in a close pitchers' duel, which ended in a 3-1 win for the Cubs after pinch-hitter Fraser brought in two runs on a single in the 8th.

In the finals against Pincher Creek seniors, Coleman showed no mercy with a 24-3 beating. The game was called at the end of the fifth inning.

While Pincher Creek used 5 pitchers, smoothworking Charlie Kitaguchi went the route for Coleman. In the third inning, there were nine consecutive Cub hits before an out was made.

Charlie Kitaguchi, 6-foot-plus pitcher-outfielder, powered for extra bases in every game. He missed a homer on one occasion when he slipped on wet grass rounding second.

Other big hits were a homer by Roy Hayashi and a triple by Jim Kitaguchi, both in the final game.

Coleman Cubs have now started league play in the Crowsnest Pass loop and are fighting with Michel - Natal, Blairmore and Hillcrest for the chance to represent the league in the senior Alberta playdowns.—G. Y.

Kay Mitsuhashi Leads Femme Bowlers in Club 20 League

TORONTO. — On May 21, Kay Mitsuhashi broke the club 20 Bowling League ladies' high single and high triple records for this season with the score of 719-297. Miss Mitsuhashi also tops girls' high average with 187.

Other high bowlers of the night were Mitch Nagano (582), Kim Nishimura (576), Chic Yanagisawa (557), Tomi Fukumoto (555), Dot Matsumoto (549), Mitzi Ikeda (545), Ginny Mori (537) and Shirley Morita (523).

Tommy Fujimoto really knocked the wood down to top the men with 818. He was followed by Kats Isoshima (771), Mas Isoshima (767), Ace Fujibayashi (701), Maire Nishimura (679) and Harry Nobuto (664).

TEAM STANDINGS

[illegible]	[illegible]
Maple Leafs	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Angels	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Aces	[illegible]

BILL TAKEDA
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.
General Insurance Phone GL-[illegible]

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO
Office: 21 [illegible] Square
Phone AD-[illegible]
Res. [illegible]
TORONTO, ONT.

Oka's Kingpins Head Squad in Peg Bowling

WINNIPEG—Kingpins, under Aki Oka's helm, were the top team of the Winnipeg Nisei Spring Mixed Bowling League as the league schedule drew to a close on Saturday, May 22.

Hank Ozamoto's Longshots and Butch Hamakawa's Stumblebums tied for second spot 8 points behind the leaders. Tony Fujishige's Five Aces were 4th.

Tets Ikeda's T-Bones and Tad Tanabe's Beatballs were fifth and sixth and thus boxed out of the finals which were rolled off on May 25.—G.F.

BOWLING LEAGUE RAFFLE RESULTS

1. Mrs. C. Retrans, Winnipeg; 2. [illegible] Tanabe, Winnipeg; 3. Mrs. Seery, Winnipeg; 4. Aki Oka, Winnipeg; 5. Mas Na[illegible], Winnipeg; 6. H. M[illegible], Winnipeg; and 7. W. G. Mackenzie, Winnipeg.

Judo Tourney End of Month

TORONTO.—All members of the Toronto Judo Club are urged to turn out to the weekly practises at the All Nations gym in preparation for the Shin Kyu Tournament to be held at the end of June.

Daley Kobayashi Hurls Perfect Game in Montreal

MONTREAL. — After two weeks of play in the City Intermediate Baseball League, the Montreal Nisels have marked up an impressive record of three victories and one loss and are in second place, only half a game behind the coleaders, LaSalle and Belmont, who have four wins and one loss each.

On May 19, in the initial game of the season, the Nisels shellacked Ste. Bernadette 12-0. In the second game the Nisei nine thrilled an overflow crowd of nearly 5000 fans on May 23, in giving a terrific 25-7 beating to Fils D'Italie, 1947 league champions.

In the third game, the Japanese Canadian squad met their first setback against the strong Lasalle team, in a hard-fought tilt, 4-1. In this game the booming Nisei bats which had slugged out a total of 29 hits in their first two games were silenced by a fine 5-hit pitching job by the Lasalle hurler.

The third Nisei victory came on June 2, a 9-6 victory over St. Michel Lumber at Lafontaine Park.

Top pitcher of the Nisels is Daley Kobayashi, former Tashme star. Kobayashi has all 3 wins to his credit. The first game 12-0 victory against Ste. Bernadette was a NO HIT—NO RUN game.

SAN FRANCISCO.—Dado Marino of Honolulu, top contender for the world flyweight title and prize exhibit of Sad Sam Ichinose's stable of boxers, put a fast whammy on Vancouver's Kenny Lindsay on Monday night, May 10th.

Marino KOed Lindsay in 42 seconds of the first round of a scheduled 10-round fight. Marino, currently on a tour through the United States, has split in his bouts with the present world flyweight title holder, Rinty Monaghan of Ireland, having won one and lost one to the Irishman.

Smart Lounge Suits
Tailored to Your Measure
in
English Wool
Gabardines
— All Shades —
HARRY MIYASAKI
WA. 5362 [illegible] Beverley St.
Toronto

[illegible]isei Top Batter In League With .474; Westerns Third

By T.F.

TORONTO—Sixteen year-old **Ken Ohara made an unsuccessful but impressive debut in the West Toronto Senior Baseball League as Westerns went down 4-2 in a closely-fought fixture against the league-leading Mayfairs at Earlscourt Park on Thursday, June 3. The game was called at the 8th inning on account of darkness.**

Locked in a tight duel, Ohara matched inning by inning the masterful twirling of Mayfairs' Bobby Hopper until the 6th frame, when he tired and yielded the mound to shortstop Aki Koyanagi with the score tied 2 all. Koyanagi, the only successful Western pitcher so far, failed to hold Mayfairs in leash so that the league leaders exploded with 3 more hits and pushed across 2 more runs to clinch the game. In 5½ innings of play, Ohara gave out 6 sparse hits but laid one of them in a bit too good to third baseman Bill Peterson in the 4th which he lashed out for a 2-run homer.

Bob Hopper's wide swirling curves had the Western batters completely tied in a knot and the Nisels only managed to snatch 5 hits. Four of these were scratch singles by Sock Tsukamoto, Bob Ohashi, Idy Idenouye and Jiro Kiyonaga. Only slugger Koel Mitsui managed to hammer a safety into the outfield—a looping Texas leaguer to short centre.

Although losing the spotlight in the artillery department, Westerns shone in their defensive play. Sockeye Tsukamoto on the hot corner and Idy Idenouye in centre field were the highlights of the game. Tsukamoto robbed centre-fielder Doc Jenkins of a sure hit in the 5th inning when he dashed out deep into left field and with his back to the ball snared an overhead catch that killed a threatening Mayfair rally and retired the side.

* * *

		R	H	E
Westerns	000 011 00	2	5	2
Mayfairs	000 201 1x	4	8	2

SIDELINES—Latest official statistics released over the loudspeaker at this game had Koel Mitsui leading the league batting with .467, tying with two other players. Idy led the home run parade with two homers. Barron Wakabayashi and Eddie Nakamura are the only other Westerns hitting over .300.

Bob Ohashi's peppery style is strongly reminiscent of the great Roy Yamamura. On the field he is probably the most popular player among the fans in the West Toronto league. His effervescent bounce and pep is a constant delight to the fans. Spectators term him "cute."

Harry Yee, a Chinese Western fan, has volunteered as first-aid man for the Nisei squad and will be seen on duty henceforth. Ray **Kutsukake also made an impressive debut the previous week against Mahers.** He was pitching a winning game but lost out when the team failed to give him sufficient support.

Western are in great need of funds. They are even playing in second hand uniforms. Won't someone with a kind heart P-L-E-A-S-E help them out?

TORONTO—Once more under the leadership of Tomi Nakamura and Chic Yanagisawa, the Toronto girl's softball team is working out every Sunday at Christie Pits for their coming exhibition games with local Occidental and outside teams. This year many games are planned, and it is reported that a meet with the Hamilton girls all-stars will soon be arranged.

All girls wishing to play softball are asked to turn out at Christie Pits every Sunday at 2 p.m. For further information contact Tomi Nakamura or Chic Yanagisawa.

Scores at a Glance

Toronto Intermediate Softball
May 30—Magrath 14, P. Butte 4.
June 3—Westerns 6, Wilsons 19.
West Toronto Senior Baseball
June 3—Nisels 9, St. Michel Lbr. 5.
South Alta. Japanese Baseball
June 3—Westerns 2, Mayfairs 4.
Toronto Nisei Baseball
June 5—Hamilton 8, Toronto 5.
Montreal Intermediate Baseball
June 6—Cardinals dft. Teenagers.
Rovers 6, Queen City Jwls. 5.
Bums 4, Danforth Cints. 3.
All-Star Nisei Baseball

TOKYO. — Ikuo Oyama, who returned to Japan last year after 15 years of self-imposed exile in the United States as a protest against Japanese militarism, was reappointed to a full professorship at Waseda university recently.

WINNIPEG.—Sammy Matsu, ace Nisei twirler and infielder, was one of the three Smitty's Cubs hitters who collected three bingles as the West Kildonan junior squad trounced Transcona 13-4, in a Winnipeg City Junior Baseball League game on Wednesday, May 26.

CHAMPION FEMME bowlers at the Eastern Canada Nisei Open Team Bowling tournament were the Strikettes of Toronto. The attractive quintette above downed the Montreal NAC team by 20 pins to take the JCCA Ladies' Challenge trophy which captain Tomi Nakamura is holding above. Other team members are (l. to r.) Chic Yanagisawa, Jeanne Yatabe, Shirley Morita and Kay Nishimura.
(Photo by Jack Henry)

ON THE BASES - - with T.F.

TORONTO

Up at Earlscourt Park, where the West Toronto Senior League operates, there's no question that Westerns enjoy the position of most popular team.

Rapid ball fans at Earlscourt cheer loud and lustily urging the Nisei nine on to win and simultaneously call down the opposition in no uncertain terms in attempts to cause fluttery pitching and boner plays. Whenever the opposition scores there is little animation, but when Westerns' score the whole stand rise in unrestrained joy. This fact is all the more impressive when it is seen that the large majority of the fans are hakujin and Niseis are only a sprinkling in the stands.

The popularity of the Westerns does not arise especially from their ability to play or any special way they make runs. It comes from a certain undefinable charm all their own. Part of their popularity can be attributed to the sympathy of the crowd. They are smaller in size and weaker in slugging ability and the natural tendency of any sport fan is to support the underdog.

Another factor is that while the opposing teams are loud and robust in their protests to the umpires, the Westerns take their close calls calmly and almost meekly. Especially popular among the fans is the way players like Idy Idenouye, Barron Wakabayashi and others smile ruefully when they are called out.

But the prime reason for their popularity, this writer thinks, lies in their ability to make friends. Unlike the usual Japanese tendency to be reserved and backward, the Western players mix freely with the fans. On and off the field, and in the dressing room, people of all standing and of all ages come up to them to exchange words. From political figures (aldermen) to the ordinary next-door fellow, from elderly grey-haired folk to small young fry who swarm around the players idolizingly, the Westerns never fail to give them their full attention. The result is a overwhelming popularity for the team —all people go off saying and holding: "I've never met such nice boys."

So what does it matter if when the season's end rolls around and the Westerns should fail to take the pennant? (They now stand third in the 4-team league). They are doing something that statesmen of the United Nations may well envy. It can be safely said that at the moment Westerns are doing top jobs in promoting inter-racial good will.

* * *

OFF THE RECORD—It seems that for some unknown reason, Ambie of the Montreal Bulletin has a special grudge against us. There's nothing wrong in making excuses but it's real bad sportsmanship when one starts calling names which is the only thing Ambie has done so far.

In a know-it-all manner, he pontificates that the best team won. Tut, tut. He should know better than that. In a sudden-death knockout tourney, the clear superiority of a team can never be determined, especially when a team wins by one point. The case of the Vancouver Clover Leafs-Montreal YMHA Olympic trials is a good example.

Until a reasonable series between the Boston and Toronto teams is played, I still maintain personally that our teams are better. And that is my privilege to feel so.

If Ambie feels that Boston can do it again, then that's his privilege also. So what's the big idea of his stepping on my toes?

As far as the Montreal tourney is concerned, we had already acknowledged our defeat and extended our congratulations. In the Thru the Hoop comment on the tourney there was nothing bad said about anyone, and our writeup was not an official report and therefore naturally biased. It was the Montreal responsibility to send an official report to The New Canadian.

If the tourney is to be an annual event, it does not look as if a particularly good start has been made. It is said, you know, that the guilty usually make the first accusations.

Card of Thanks

We wish to extend our gratitude to our friends in New Denver, B.C. for their kindnesses on the occasion of our departure from that centre to come to Clarkson, Ont. We are happy to report that we have all arrived safely.

Mrs. Miyo Sagara and family, Clarkson, Ont.

WESTERN SOFTBALL CLUB

PRESENTS

Annual Dance

ON SATURDAY, JUNE 12

AT THE

LABOR LYCEUM

SPADINA and ST. ANDREWS, TORONTO

DANCING: 9 to 12 TICKETS: 75 CENTS

SUBSCRIBE TO

NISEI VUE

The Nisei's First and Only Pictorial Magazine.

Just fill in and mail us this coupon.

To:

[illegible] Toyo Takata, Canadian Editor.

NISEI VUE Magazine.

[illegible] Sumach Street.

Toronto 5, Ontario.

I am enclosing a sum of $1 for which send me [illegible] issues of the NISEI VUE Magazine.

Name

Address

[illegible]

[illegible] to the Toronto [illegible] has been postponed from the original Sunday, June 13 date to Tuesday, June 15.

Also a place change has been made, with the Golden Dragon, 1[illegible] Dundas West as the banquet hall, in stead of the Hungarian Hall as announced last week. Time will be 6:30 p.m.

All those who are planning to attend, or know of persons over 70 who should be invited, are asked to contact Toronto JCCA officials.

REPATRIATES

(Continued from Page 1)

but in accordance with the wishes of their parents, in whose decision they, being minors, had no choice. The question now arises whether these Niseis are eligible to return to Canada under the same, or similar, conditions as Niseis arriving in Japan after the end of the war. Attention is drawn to the fact that recently two Nisei girls were granted certificates of Canadian citizenship by the Canadian Liaison Mission in Tokyo. One of these girls was aged 24 at the time of repatriation to Japan in October, 1946, and it would seem that being of legal age, her decision had been made without coercion.

"Nevertheless, she is now qualified to return to Canada at any time or to remain in Japan as a Canadian citizen to enjoy the rights and privileges of a non-Japanese Allied national.

"It is appreciated that an individual forfeits his citizenship when he voluntarily and/or at his own request moves to an enemy country during hostilities. But it is not known whether his dependents also lose their citizenship automatically, or if, such being the case, they can, on reaching majority, apply for re-instatement of nationality which is theirs by right of birth.

"We wish to cite a few examples involving American-born Niseis, which, we believe, illustrate the policy of the United States Government towards Niseis repatriated during the war.

"Of our own acquaintances, five returned to the United States last May and are now working or attending school in in various parts of the country. No difficulty was presented on their application to the U.S. Consulate General in Yokohama for a passport, insofar as they had not served with the Japanese Armed Forces.

"Four boys enlisted in the U.S. Army at Yokohama in January, 1946. One of them was honorably discharged after a year and a half of service and is now in the States studying under the provisions of the GI Bill of Rights. The other three elected for a three-year term of service and are presently with the Occupational Forces in Japan. These four boys are our personal friends and we attended the same school in Tokyo from 1944-45.

"One girl is presently employed in Tokyo as a civilian by the U.S. Department of the Army and is accorded the privileges and facilities provided for Occupation personnel.

"All of the above-mentioned were aged from 15 to 19 at the time of arrival in Japan in November, 1943.

"We realize that differences naturally exist between the laws of Canada and the United States, but we cannot believe that such differences could be so great as to constitute travesty of justice and the democratic principles for which Canadian and American Niseis fought and died. We would be most grateful if we could be advised of the policy of the Canadian Government regarding Niseis in our category.

"It is appreciated that The New Canadian and the JCCA have always been foremost in the fight for fair play among and for the Canadian Niseis and we wish to enlist your aid that action may be taken soon on behalf of these Niseis. We would be most grateful if this letter could be given the widest publicity through the medium of your publication.

"May we thank you in advance for any assistance you may be able to extend."

Signed: Fumiko Tabata
Ruth Arga
2173, 1-Chome,
Todoroki, Setagaya-Ku,
Tokyo, Japan.

Personal Notes Across Canada

Marriages

TANABE—MIYAKE

TORONTO. — The Church of the Redeemer was the setting on Saturday afternoon, May 29, for the wedding of Ruby, daughter of Dr. and Mrs. Eiju Miyake, to Mr. Luke Tanabe, son of Mr. and Mrs. Kichihei Tanabe. Canon Armstrong officiated.

Given in marriage by her father, the bride was gowned in white Swiss eyelet organdie. Her full skirt, falling from a fitted bodice, was scallopped at the hem, revealing a pleated flounced petticoat. Her fingertip veil was caught by a headdress of white carnations and lily-of-the-valley was that of her mother's. She carried a bouquet of white roses and gardenias.

Maid of honor, Miss Teruko Tanabe, sister of the groom, and bridesmaid, Miss Laiko Miyake, sister of the bride, wore matching gowns of white frosted organdie and carried bouquets of yellow roses and blue sweet peas.

Mr. Sab Takahashi was best man. The reception which followed was held in the Church Parlors.

For the motor trip to Northern Ontario, the bride wore a copen blue gabardine suit with white accessories.

* * *

NAKANO—ODAGUCHI

WINNIPEG. — A lovely wedding was solemnized on Saturday, May 22, at Knox United Church when Yae, eldest daughter of Mrs. Fumi Odaguchi of Carman, Man., was united in marriage to Mr. Jon Junichi Nakano, only son of Mr. and Mrs. Jisaburo Nakano. Rev. Dr. E. Crossley Hunter officiated. Miss Misao Miyamoto played the wedding music.

The bride, given in marriage by her brother, Mr. Ejchi Odaguchi of Fort William, wore a floor-length gown of brocaded satin fashioned with a sweetheart neckline. Her long veil was held in place by a flowered headdress. She carried a bouquet of red roses.

She was attended by her sister, Miss Hisaye Odaguchi, in a sky blue taffeta ballerina-legth gown, with matching headdress and carrying a bouquet of pink carnations. Mr. Tony Okabe was best man. Mr. Yas Mukai was usher.

The reception was held at the Shanghai Chop Suey. Baishakunins were Mr. and Mrs. Terukichi Okabe.

For their honeymoon trip to Kenora, the bride wore a three-piece fuchsia esemble with matching accessories. Mr. and Mrs. Nakano will reside at 6 Hughson Ave., East Kildonan, Winnipeg.

* * *

KATO—GOROMARU

TORONTO. — The Church of All Nations, decorated with pink and white snapdragons and carnations, was the setting for the wedding of Akiko Gladys, daughter of Mrs. Tsumo Goromaru of Toronto, and Mr. Yosaburo Kato, son of Mr. and Mrs. Yosokichi Kato of Hamilton, on May 22. Rev. K. Shimizu officiated. Mr. Frank Kumagai was soloist. Miss Mary Nishikawara was at the organ.

The bride, given in marriage by her brother, Mr. Joe T. Goromaru, wore a two-piece floor-length gown of white crepe with matching picture hat trimmed with French tulle and white roses. She carried a cascade of white roses and bouvardia.

Miss Mitsu Goromaru, her only attendant, wore a gown of yellow crepe with matching hat trimmed with long mauve streamers. Her flowers were a cascade bouquet of yellow roses and mauve sweet peas. Mr. Minoru Matsu[illegible] was groomsman. The reception was held at the Chungking.

For the wedding trip to New York, the bride chose a grey blue gabardine suit with [illegible] grey accessories. Mr. and Mrs. Kato will reside in Hamilton.

Engagements

TORONTO. — Mr. and Mrs. Chonosuke Nishimura of Toronto wish to announce the engagement of their youngest daughter, Polly Fujiye, to Mr. Shigekuni (Blackie) Okuno, eldest son of Mr. and Mrs. Mosaburo Okuno of London, Ont., on May 30, at a party held at the Celestial Gardens, Toronto.

Mr. and Mrs. Tokutaro Yamanaka are the baishukanins.

Births

TABER, Alta. — Born, a daughter, Beverly Kazuye, to Mr. and Mrs. Yoshio Sato, on May 12 at Taber Hospital.

Both mother and daughter are doing well.

* * *

DONALD, B.C. — Born, a son, Wayne Hideaki, to Mr. and Mrs. Hideo Fujimoto, on May 25, at Golden (B.C.) Hospital.

Obituaries

MRS. YASU ITO

MORRIS, Man. — Mrs. Yasu Ito, wife of Mr. Ishimatsu Ito of Morris, died on May 17. Funeral services were held in the Mordue Parlors in Winnipeg [illegible] May 20. Rev. Nishimu[illegible] iated.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

HOUSEKEEPER, plain cooking, family of four adults. No waxing or heavy laundries. Apply Mrs. Watson, 88 Forest Hill Rd., Toronto. HY. 7606.

WANTED: Two girls as domestics for modern, new cottage in Muskoka. $40 each per month; light duties. Apply HU. 0844 (Toronto).

WANTED: Young Japanese girl to do plain cooking in Muskoka for family of five, during July and August. Apply Mrs. Clarkson, HU. 5611 (Toronto).

HELP WANTED

WANTED: Japanese with some experience in cleaning business for employment in pleasant, small town. Accommodation provided at reasonable rental to couple or small family. Garden available for vegetables. Address inquiry to A. H. Ellis, Lindsay Cleaners & Dyers, Lindsay, Ont.

WANTED: Japanese couple to do cooking and house cleaning. One should be good cook; no gardening. Good wages and liberal time off. Provide two rooms. Apply Mrs. J. N. Greenbaum, 512 Vesta Drive, Toronto. OR. 3774.

FOR RENT

SHARING ROOM for young single man in Japanese home. Single bed, $12.50 a month. WA. 5143. 365 King St. W., Toronto.

ANNOUNCEMENT

ELMER OIKE
235 King St.
WINNIPEG, MAN.
will act as Winnipeg Agent for
THE NEW CANADIAN

CLAIR CREDIT JEWELLERS and OPTOMETRISTS

● WATCHES AND JEWELLERY OF ALL TYPES
Watches Repaired

● EYES EXAMINED—GLASSES REPAIRED

Open Evenings By Appointment

MANAGER: SUKEJIRO NAKAMURA — 3[illegible] ST. CLAIR AVE. W. (St. Clair at [illegible]) — PHONE: Store: [illegible] Home: [illegible]

Jon Onodera Chosen President of Metropolitan Fellowship Group

TORONTO. — In their last meeting of the 1947-48 term, on Wednesday, May 26, the Metropolitan Nisei Fellowship Group elected the slate of officers for the new term which commences in the fall.

John Onodera, Fellowship vice-president last year, was chosen as the new president. Other officers in the new executive are:

Henry Ide, past president; Roy Shinobu, vice-president; Ken Kawahara, treasurer; Dot Sasaki, recording secretary; Yuki Arai, Frances Saito, corresponding secretaries; Amy Nakai, publicity secretary; Kazuko Shinobu, pianist.

Suzie Oki, fellowship convener; Miki Nakamura, citizenship convener; Sumi Hayashi, culture convener; Masa Hamaguchi, missions convener; Yuki Onizuka, recreation; Joanne Yatabe, Ike Matsuo, Ken Sugamori, sports; Yasu Nobuoka, Sachi Nakai, Nobby Sasaki, Mary Sugimura, social conveners; June Hasegawa, Mary Nagata, Betty Shinohara, welfare conveners.

Miss Florence Bird gave a brief closing talk suggesting thanks and appreciation be extended to all members of the past executive. Special praise was given to Henry Ide for his work during the past year.—J.H.

Cardston Rotary Club Hears Rev. Nakayama

CARDSTON, Alta. — The efforts of the Canadian Japanese to become reestablished after being evacuated from the Pacific Coast were described by Rev. Gordon Nakayama of Coaldale, to a recent noon luncheon of the Cardston Rotary club.

Rev. Nakayama, who was described by the Lethbridge Herald as being on a "good will tour," said the Japanese have not had the opportunity to return to their homes since the war.

Both he and his wife are trying to obtain their Canadian citizenship papers and expect them soon, the newspaper noted.

Social Calendar

JUNE

11—Toronto. Intermediate Softball. Westerns vs. Star Cleaners, Trinity Park, 6:15 p.m.

12—Winnipeg. Softball Teams' Outing. Maple Grove Beach. Buses leave Y.W.C.A. at 3 p.m. Men 75 cents. Girls 50 cents.

12—Toronto. Dance in support of Westerns Softball Team, Labor Lyceum. Dancing 8 to 12. Tickets 75 cents.

12—Hamilton. Hy-No Club Sloppy Joe and Jill Night, All People's Church. 7:30 p.m.

12—Toronto. West Toronto Senior Baseball, Westerns vs. Earlscourt, 1:45 p.m.

13—Toronto. Japanese Baseball League. Teenagers vs. Rovers, 9 a.m.; Danforths vs. Cards, 10:30 a.m., both games at Christie Pits; Queen City Jwits, vs. Bums, Riverdale, 9 a.m.

13—Toronto. Keirokai banquet for Aged Isseis, 245 College St. (near Spadina), 6:30 p.m. Isseis over 70 years in Toronto area as guests.

17—Toronto. Baseball, Westerns vs. Mayfair, 6:45 p.m.

JULY

25—Vernon, B.C., Vernon Youth Organization oratorical contest, Nokai Hall, 7 p.m.

Five Get Degrees At Toronto U

TORONTO. — Receiving their degrees from the University of Toronto at the convocation exercises held last week were the following students:

Yon Shimizu, B.Sc. (chemical engineering);

George Takeda, B.Sc. (electrical engineering);

Taira (Spike) Kato, B.A. (commerce and finance);

Dave Naruse, B.A. (physiology and biochemistry);

Alan Kobayashi, B.A.

YAMADA WINS AWARD

TORONTO. — Further University of Toronto results showed that Francis M. Yamada of St. Thomas, Ont., was winner of the Carl Swan award in the Faculty of Applied Science and Engineering. Yamada is a First Year mechanical engineering student.

Margaret T. Nishikawara of Beamsville, Ont., was awarded her Master of Arts degree on Friday, June 4.

Hy-Noters Plan Sloppy Joe and Jill Night

HAMILTON, Ont. — Calling all teens! Here's the lowdown on the Hy-No Club's final spring meeting. Answering many requests, the favorite "hard time" affair, a Sloppy Joe and Jill Night, will be held. Since there will be no place but the floor to sit on, all are advised to come in something old —plaid shirt, blue jeans, etc.

Best costumes will get prizes; movie tickets will be drawn for, table tennis, novelties, games and dancing will round out the evening. (Our special snack is still a great secret.)

So for a night in your diary, make it a date to come to the All People's Church on Saturday, June 12, at 7:30 p.m., for Hy-No's Sloppy Joe and Jill Night.
—R. M.

Dick Tabuchi Opens Home Appliance Store in Toronto

TORONTO.— If you are looking for a radio, washing machine or a range, or in fact any one of the numerous items which go toward furnishing a modern home, there is a completely-stocked Nisei appliance store at your service.

An up and coming young businessman, Dick Y. Tabuchi, has recently opened a modern store in one of Toronto's newer business centres at 1608 Eglinton Ave. W.

One feature of this store is the quick and reliable repairing or servicing provided its customers, since a fully-equipped repair shop is located right on the premises, at the back of the store.

Dick invites inquiries from Japanese Canadians, who also have a standing invitation to visit the store and browse around among the latest aids to home convenience.

Among the 23 foreign-born persons granted citizenship certificates at a ceremony in the Lethbridge Court House recently were Shigejiro Edamura of Shaughnessy, Alta., ad Mrs. Aiko Saruwatari, Box 139, Raymond, Alta.

LETTER

A letter for Mr. Takehachi Mitsunaga (from Tomiko Mitsunaga, Kumamoto-ken, Japan), is at the New Canadian offices.

PROPERTY FOR SALE
Small Cash Down
$2,400—Cash Down. 5 Rooms. Modern. Solid brick.
$2,700—Cash Down. Located in good residential district and close to school.
We Have Others. You have a better choice now. Make an appointment with
Roy Yoshimoto
Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto
Phones: Office RA. 9666 RA. 0124 Res. GE. 8315

Alice Nakauchi
A.T.C.M., A.M.M., L.R.S.M.
— Piano and Theory —
80 Smith St., Winnipeg, Man.
Phone 99 503

MONARCH LIFE ASSURANCE Co.
For your insurance problems Consult our B.C. Representative,
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1241Y1
P.O. BOX 132 KAMLOOPS, B.C.

SEIJI HOMMA
Manufacturers Life Insurance Co.
P.O. Box 513
GREENWOOD, B.C.

JOE IKEDA
for repairs to radio and electrical appliances.
Also sales of radios, radio parts, electrical appliances and used juke box records.
MANHATTAN MUSIC
138 Dundas West, (near Elizabeth) Phone EL - 4618

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 9332 Office, EL. 1315
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 153 Kamloops, B.C.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

FINE WEDDING PORTRAITS and CANDID WEDDING PICTURE STORY
by TED HAYASHI
DUNDAS PHOTO STUDIO
1500 Dundas St. W.
Toronto, Ont.
PHONE LA-5373

Don't Miss This Opportunity
6 Lovely Ties For $1.00
Mail us 6 ties you are tired of and you will receive 6 beautifully cleaned different ties. Pay postman $1, plus postage.
PAUL'S TIE EXCHANGE
106 Harbord St., Toronto

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA-7570 1555 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

GAIETY Beauty Shoppe
160 Palmerston Ave., Toronto
(At Dundas)
MITZI and MARION IKEDA
WA. 6252

Peter Y. Karatsu
AGENT
MONARCH LIFE ASSURANCE Co.
80 King St. W., Toronto
Res: - - - 2 Moutray Street
Phone: - - LLoydbrook 4863

PRINTING
OF ALL DESCRIPTIONS
Consult HARRY S. KONDO
201½ Beverley St., Toronto, AD.[illegible]

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE Co.
21 Dundas Square, Toronto
1117 St. Catherine St. W., Montreal, P.Q. MA. [illegible]
Res. 3543 Lorne Ave. [illegible]
Phone AD [illegible]

PIANOS
Steinway
Pianos and Organs
Sold — Repaired — Tuned
New and Used
PIANOS RENTED
Uprights — $5 per mo.
Grands — $15 per mo.
PIANOS TUNED—$4.00
Special Sale of NEW SPINETTES
Factory to Consumer
$200—$300 Saving
Paul Hahn & Co.
22 BLOOR EAST
Business Manager: VICTOR SAITO
KI. 3122

NEW SEWING MACHINE MOTORS
NOW AVAILABLE
Convert your treadle Sewing Machine to an electric.
For further details please write or phone
KEN HORI
78 Cosburn Avenue, Toronto 6, Ont. — GL. 8914

QUALITY — SERVICE — THRIFT
COMBINED WITH OUR USUAL GUARANTEE OF A SATISFIED CUSTOMER OR ABSOLUTELY "NO CHARGE" MAKES OURS INDEED A "UNIQUE SERVICE"
4 to 6 Day Pick-up and Delivery Service
CENTURY CLEANERS LTD.
MA. 1186 - 7
3 Sherwood Ave, Toronto, Ont.
SILK DRESSES SCIENTIFICALLY HANDLED BY ROY KAMINO

Oriental Food Products and Novelties
INLAND IMPORTING CO.
149 Victoria Street Kamloops, B.C.
MAIL ORDER SERVICE—WHOLESALE DISTRIBUTORS

ANNOUNCING THE OPENING OF
LUCIE'S BEAUTY SALON
LUCY MITSUI, Proprietress
Telephone 2-5714
490 York Street (Cor. Inchbury St., Hamilton, Ont.)
Specializing in Cold Waves . . . Permanents . . . And Hair Styling to Suit Your Personality

Consult us for your Home Appliance Needs
--- Sales, Service and Repairs ---
RADIOS—Mantels, Consoles and Combinations
VACUUM CLEANERS—Upright and Tank Models
GAS RANGES
ELECTRIC RANGES
WASHING MACHINES
ELECTRIC IRONERS
ELECTRIC REFRIGERATORS
ICE REFRIGERATORS
ICE BOXES — $43. and up
CAR RADIOS
All makes and custom controls to fit your car.
We specialize in sales, service and installations.
TERMS ARRANGED
TRADE-INS ACCEPTED
MODERN APPLIANCE & RADIO SERVICE
Dick Y. Tabuchi, Proprietor
1608 EGLINTON AVE. W., (At Oakwood)
Open till 9 p.m.
TORONTO, ONT.
Telephone OR. [illegible]